



Megújul  
a Szent Imre-templom



Mézes lecsó  
Kelenföldről



Mentorálni kell  
a tehetséges diákokat



Szeptemberi ingyenes  
60+ programok



# Megkezdődött az új tanév

1055 elsős kezdte meg a tanévet szeptember elsején Újbudán, így az alapfokú oktatásban részesülő diákok száma meghaladja a 8300-at a kerületben. A központi tanévnnyitó ünnepség a Teleki Blanka Általános Iskolában volt.

Van egy nagyon szép tradíció a Bikszádi utcai iskolában: a tanévnnyitón a nyolcadikos tanulók kísérik be az isko-

la kapuján az elsősöket, hogy érezzék, megérkeztek a tudás birodalmába. A Telekinek rengeteg hagyománya van, ami nem is csoda, hiszen 50 évvel ezelőtt kezdődött el az oktatás az intézményben. Az újbudai központi tanévnnyitó ünnepség épp ezért jubileumi esemény is volt, ahol az elmúlt fél évszázad történéseit elevenítették fel a diákok és a tanárok.

(Folytatás a 3. oldalon)



## » SIKERSZTORI Színes lesz az ősz az AKH-ban

Változatos programokat kínál az őszi szezonban az Albertfalvi Községi Ház. A hagyományos klubfoglalkozások és tanfolyamok mellett különleges rendezvények is várják a látogatókat.

A fejlesztésekről szólt a nyár az Albertfalvi Községi Házban: ősztől profibb világítástechnika és felújított színpad várja a közönséget, a fő előadóterem egyik fala pedig tükörborítást kapott.



Folytatódnak a tanfolyamok, és továbbra is várja tagjait az Albertfalvi Keresztény Társaság, valamint az eszperantókurzus és klub. A 60 év felettiek gyógytornán vehetnek részt, illetve nyelvtudásukat is feleleveníthetik. – Megmaradnak a szokásos kedvelt klubfoglalkozások is – mondta Farkas Zsolt szakmai referens.

Az őszi szezon egyik különlegességének ígérkezik a „Diszharmonia – Bartók zenéje fotókra koreografálva” tárlat, amelyen október 16-áig Abonyi Maya és Baán Katalin fotói láthatók.

(Folytatás a 7. oldalon)

## A családbarát kormányzás a gyermekvállalási kedvet erősíti



Újbuda fejlődéséről, fejlesztési lehetőségeiről, a sportról és kormányzati munkájáról is beszélt lapunknak Simicskó István, Újbuda országgyűlési képviselője, honvédelmi miniszter. Mint mondta, a sportkórház esetében sikerült elérni, hogy a kerületbe költözzön, a nemrégiben bezárt Ortopédiai Klinika helyére. Az újbudai sportolók életét jelentősen megkönnyíti, ha helyben kaphatják meg a versenyeseményeket, illetve a sportsérülések ellátása is itt zajlik majd – tette hozzá. Elmondta, a gyermek-egészségügyi központról is határozott a kormány. A miniszter beszélt az ifjúsági sport fontosságáról, valamint a kerületet érintő egészségügyi és családbarát programokról is. Úgy látja, minden

olyan nagy világverseny után, mint a mostani vizes vb volt, ugrásszerűen megnő a sportágat választók száma, így az utánpótlás is erősödik. Sportállamtitkárként annak idején arra volt a legbüszkébb, hogy három év alatt százötvenezerrel nőtt a klubokhoz igazolt utánpótlás-korosztályú fiatalok száma.

Mint kiemelte, a családbarát kormányzás egyik fő feladata, hogy erősítse a gyermekvállalási kedvet, ezért vezették be például a családi adókedvezményt. Az otthonteremtési támogatás az, amire még nagyobb hangsúlyt kell fektetni, hogy a családok méltó körülmények között élhessék mindennapjaikat.

(Cikkünk a 8–9. oldalon)



ÚJ ÉPÍTÉSŰ  
LAKÁSOK  
06 30 251 4000

# SAVOYA-HÁZ





» KÉK HÍREK

Elkapták a nyaklánckitépőt

A nyomozás adatai szerint a 61 éves kazincbarcikai *L. József* még júliusban, egy újbudai társasházban kitépte egy idős hölgy nyakából az arany nyakláncát, majd elfutott. A lépcsőházban lévő biztonsági kamera felvételei, valamint a sértett által adott személyleírás alapján a XI. kerületi rendőrkapitányság körzeti megbízottjai az elkövetőt néhány nappal később közterületi ellenőrzés során felismerték, elfogták, előállították és gyanúsítottként hallgatták ki. *L. Józsefet* további három hasonló bűncselekmény elkövetésével is meggyanúsították, ezeket részben beismerte. A rendőrök a férfi őrizetbe vétele mellett kezdeményezték előzetes letartóztatásának indítványozását.

Rendőrkézen a rongáló

A XI. kerületi rendőrkapitányság eljárást folytat *M. Tamás* budapesti lakos ellen, aki megalapozottan gyanúsítható azzal, hogy augusztus 20-án a hajnali órákban, az Irinyi József utca egyik lépcsőházának kaputelefonját megrongálta. A kiérkező járőrök a 30 éves férfit a helyszínen elfogták, majd előállították az újbudai rendőrkapitányságra. *M. Tamás* cselekményét elismerte, ellene az eljárást gyorsítottan folytatják le.

Munkahelyén fogták el a verekedőt

Eljárás indult az 57 éves budapesti *P. István* ellen, aki megalapozottan gyanúsítható azzal, hogy augusztus 22-én, előzetes szóváltás után olyan erővel ütött gyomron, illetve arcon egy férfit, hogy az nyolc napon túl gyógyuló sérüléseket szenvedett. Azonosítását követően *P. Istvánt* a nyomozók még az elkövetés napján a munkahelyén elfogták, majd előállították a kerületi kapitányságra, ahol súlyos testi sértés miatt gyanúsítottként hallgatták ki. Az újbudai rendőrök kezdeményezték a férfi gyorsított eljárásban történő bíróság elé állítását.

Folytatódik a bankjegycsere

Bankjegy	A régi érvényességi határideje	Jegybanki beváltási határidő
1000	2018. október 31.	2038. október 31.
2000	2017. július 31.	2037. július 31.
5000	2017. július 31.	2037. július 31.
20 000	2017. december 31.	2037. december 31.

Megújul a Magyarországon használatos bankjegyek egy része, a jegybank lecseréli az 1000, a 2000, az 5000 és a 20 000 forintos címleteket. A régi 10 000 forintosok továbbra is korlátozások nélkül használhatók.

Leváltja az 1000 forintosokat a Magyar Nemzeti Bank (MNB). A cserére biztonsági okból van szükség, az új bankjegyen továbbra is Mátyás király képe lesz látható. A 2017. augusztus 24-étől törvényes fizetőeszköz csak 2018. március 1-jétől kerül készpénzforgalomba. A jelenlegi ezreseket 2018. október 31-éig lehet majd használni, ezt követően az MNB bevonja azokat, így 2018 novemberétől már csupán a megújított 1000 forintosokkal lehet fizetni. A régi ezreseket a hitelintézetek és a posta három évig, a jegybank pedig 2038. október 31-éig díjmentesen váltja át azonos címletű törvényes fizetőeszközzé.

A 2000 és az 5000 forintos címletek már megváltoztak, az MNB bankjegymegújítási programja részeként kibocsátott új kétezesek, illetve ötezesek 2017. március 1-jén kerültek készpénzforgalomba. A 2016 előtt kibocsátott régi címleteket idén július 31-éig lehetett használni, augusztus 1-jétől már csak a megújított barna 2000, illetve sárga 5000 forintos bankjegyekkel lehet fizetni. Az új papírpénzek is iparművészeti alkotások, megtalálhatók rajtuk a történelmi szereplők, ugyanakkor a fejlődést tükröző új biztonsági jegyeket is tartalmaznak, ezek jó



Dr. Gerhardt Ferenc, a Magyar Nemzeti Bank alelnöke, a Monetáris Tanács tagja. Fotó: Máthé Zoltán/MTI

része tapintással, mozgatással is érzékelhető, átnézetben a vízjelkép jól látható. A régi bankjegyek három évig díjmentesen beválthatók minden bank-, illetve postafiókban, a jegybankban pedig húsz évig, azaz 2037. július 31-éig cserélik ki őket azonos címletű törvényes fizetőeszközzé.

Még idén – december 31-én – vonják be a régi, 2015 előtt kibocsátott 20 ezer forintosokat is. A határidő lejártá után a hitelintézetek és a posták ugyancsak még három évig cserélhetik le a régi bankjegyeket, a jegybank pedig további 20 évig beválthatja azokat. A bevont bankókat az MNB megsemmisíti.

A régi 10 000 forintosok továbbra is korlátozások nélkül használhatók a készpénzforgalomban, bevonásukról az MNB később hoz döntést.

(Újbuda)

» PÁLYÁZATI KIÍRÁS

ÜRES HELYSÉGEK ÉRTÉKESÍTÉSÉRE

A Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata (1113 Bp., Bocskai út 39–41.) az alábbiakban felsorolt üres ingatlanai értékesítésére pályázatot írt ki:

ssz.	cím	m <sup>2</sup>	Hrsz	elhelyezkedés	megtekintés időpontja 2017. év július
1.	Ballagi Mór u. 6.	140	3448/0/A/51	utcai pince	11-én 9.00–9.15
2.	Ballagi Mór u. 10.	103	3446/0/A/53	utcai pince	11-én 9.30–9.45
3.	Ballagi Mór u. 12.	46	3445/0/A/62	udvari pince	11-én 9.45–10.00
4.	Bartók Béla út 20.	21	5510/0/A/36	belső pince	18-án 10.15–10.30
5.	Bartók Béla út 20.	87	5510/0/A/37	belső pince	18-án 10.15–10.30
6.	Bartók Béla út 20.	91	5510/0/A/38	belső pince	18-án 10.15–10.30
7.	Bartók Béla út 61.	186	4451/0/A/57	utcai pince	18-án 9.00–9.15
8.	Bánk bán u. 9.	55	3438/0/A/1	utcai pince	11-én 10.15–10.30
9.	Bánk bán u. 9.	52	3438/0/A/2	utcai pince	11-én 10.30–10.45
10.	Budafoki út 17/C	143	5513/0/A/1	utcai pince	18-án 9.30–9.45
11.	Kanizsai u. 2–10/D	6	4328/0/D/10	belső pince	13-án 9.00–9.30
12.	Kanizsai u. 2–10/D	47	4328/0/D/11	belső pince	13-án 9.00–9.30
13.	Kanizsai u. 2–10/D	34	4328/0/D/12	belső pince	13-án 9.00–9.30
14.	Kanizsai u. 2–10/E	47	4328/0/E/11	belső pince	13-án 9.30–9.45
15.	Kanizsai u. 2–10/F	58	4328/0/F/29	belső pince	13-án 9.45–10.00
16.	Kanizsai u. 2–10/F	29	4328/0/F/30	belső pince	13-án 9.45–10.00

A pályázat benyújtásának határideje: 2017. szeptember 18. (hétfő) 12 óra

A pályázat benyújtásának helye: Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Polgármesteri Hivatalának Vagyongazdálkodási Osztály (1113 Bp., XI., Zsombolyai u. 5. II. em. 206. szoba).

A pályázat feltételeit a részletes pályázati kiírás tartalmazza, mely a pályázati adatlappal együtt átvethető a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Polgármesteri Hivatalának Vagyongazdálkodási Osztályán (Budapest, XI., Zsombolyai u. 5. II. em. 206. szoba), illetőleg letölthető a [www.ujbuda.hu](http://www.ujbuda.hu) honlapjáról. További információ kapható a 381-1311-es és a 3724-686 telefonszámon. Budapest, 2017. június 21.

Gazdasági Bizottság

» PÁLYÁZATI KIÍRÁS

KÖZTERÜLETEN ÁLLÓ GÉPJÁRMŰTÁROLÓ BÉRBEADÁSÁRA

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata nyilvános licites pályázat útján bérbeadásra az alábbi közterületen elhelyezkedő felépítményt hirdeti meg:

A Budapest, XI. kerület, Csukló utca (4780) hrsz.-ú közterületen elhelyezkedő 40. számú 15 m<sup>2</sup> alapterületű garázs.

Hasznosítás célja	Pályázati biztosíték (Ft)	A felépítmény jellemzői:			
		Bérleti díj alsó határa (Ft/hó)	Licittépték (Ft/hó)	Megtekintés időpontja	Közmű-ellátottság
Gépkocsitárolás	27 060 Ft	18 040 Ft/m <sup>2</sup> /év 22 550 Ft/hó	5000 Ft	2017. szeptember 8. 10–10.30	Nincs

A pályázat benyújtására jogosult: természetes személy vagy jogi személy

A pályázat benyújtási határideje: 2017. szeptember 15. (péntek) 12 óra

A pályázatok benyújtásának helye: Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Polgármesteri Hivatalának Városüzemeltetési Osztálya (1113 Bp., XI., Zsombolyai u. 5. I. em. 111. szoba).

A pályázati borítékok bontásának időpontja és helye: 2017. szeptember 15. 12.30 óra.

Budapest, Főváros XI. Kerület Újbuda Polgármesteri Hivatalának helyisége

címe: Budapest, XI. kerület Zsombolyai u. 5. alagsor.

Amennyiben a garázsra több érvényes pályázat érkezik, a licitálásra közvetlenül a pályázati borítékok bontása után kerül sor.

Licitálás időpontja: 2017. szeptember 15. 13 óra.

A pályázattal kapcsolatban további információ a 381-1391 és a 3724-595 telefonszámon kapható.

Gazdasági Bizottság

» EGÉSZSÉGVROVAT

Tudta-e Ön, hogy...

...a rákos megbetegedések között első helyen álló tüdőrák és a COPD (krónikus obstruktív tüdőbetegség) hazánkban népbetegségnek számít. Az egyik legfontosabb kockázati tényező a dohányzás, de kialakulásukban szerepet játszik a kül- és beltéri légszennyezés is.

A tüdőrák diagnosztizálását és kezelését pulmonológus szakorvosok végzik. A tüdőgyógyászat több mint 70 évvel ezelőtt vált le a belgyógyászatról, ekkor még főleg a tüdőgumókórral (TBC) foglalkozó tudományágként. A TBC-s esetek számának jelentős visszaszorítását követően a szakma még tovább fejlődött, a tüdőgyógyász-szakorvosok a tüdőbetegségek diagnosztikájában és kezelésében jelentős eredményeket értek el, speciális készségekre tettek szert mind az akut, mind a krónikus tüdőelváltozások el-látásában.

– A tüdőgyógyászszakma fontosságát mutatja, hogy bizonyos tüdőbetegségek népegészségügyi jelentőségűek, mind a krónikus obstruktív tüdőbetegség, mind az asthmabronchiale több száz ezer embert érint hazánkban – hangsúlyozza *dr. Eszes Noémi*, a Budai Magánorvosi Centrum pulmonológusa.

Amennyiben az alábbi tüneteket észlelné, célszerű pulmonológiai szakorvosi vizsgálat mielőbbi elvégzése. Asztma esetén sípolás, nehézlégzés, mellkasi feszülés érezhető. A szénanátha tünetei az orrfolyás, orrdugulás, tüsszögés és szemirritáció. Krónikus obstruktív tüdőbetegség (COPD) során köhögés, kóros köpetürítés, sípoló légzés, ful-

adás a leggyako-

ribb ismertetőlk. A légúti fertőzések, a típusos és atípusos tüdőgyulladás köhögéssel, hőemelkedéssel, lázzal, kóros köpetürítéssel és nehézlégzés járnak. A tüdőszövetet érintő megbetegedések, például a tüdőfibrózis nehézlégzéssel, köhögéssel, csökkent terhelhetőséggel párosul. A légmell árulkodó jelei a nehézlégzés és a hirtelen mellkasi fájdalom. A mellkasi folyadékgyülem esetén is főként nehézlégzés, köpetürítés, csökkent terhelhetőség tapasztalható. A tüdőemboliánál vérköpés, nehézlégzés, légzéssel összefüggő mellkasi fájdalom az intő jelek, míg az alvás alatti légzéscsavarokra a fáradékony-ság, koncentrációzavar és nappali aluszékonyság utalhat.

Akut pulmonológiai kórkép esetén kórházi kezelés is szükségessé válhat. Megfelelő szakorvosi vizsgálat, a pontos diagnózis felállítása és adekvát kezelés hiányában a tünetek rosszabbodhatnak, előfordulhat, hogy a betegség csak súlyos stádiumban kerül felismerése (pl. COPD, tüdőfibrózis), mikor az érintett életkilátásai már jelentősen romlottak. Más tüdőbetegségek esetén a korai felismerés életmentő lehet: tüdőrák esetén csak az időben elvégzett radikális műtéti beavatkozás vezethet gyógyuláshoz – figyelmeztet *dr. Eszes Noémi* pulmonológus.



Az Egészségrovatot a



BUDAI MAGÁNORVOSI CENTRUM  
támogatta.

Magánorvosi Centrumunkban elegáns környezetben várjuk pácienseinket, akik magas színvonalú egészségügyi ellátásban részesülnek szakembereink segítségével.

- KARDIOLÓGIA SZÜRÉSI CSOMAGOK
- ÜZEMORVOSI ELLÁTÁS
- ULTRAHANGOS VIZSGÁLATOK
- DIABETOLÓGIA, ENDOKRINOLÓGIA
- BŐRGYÓGYÁSZAT, ALLERGOLÓGIA
- NŐGYÓGYÁSZAT, UROLÓGIA
- LABORATÓRIUMI VIZSGÁLATOK
- MENEDZSERSZÜRÉS
- BELGYÓGYÁSZAT, GÁSTRONTEROLÓGIA
- PSZICHOLÓGIA, PSZICHIÁTRIA
- GYERMEKGYÓGYÁSZAT
- REUMATOLÓGIA
- NEUROLÓGIA
- ORTOPÉDIA

Budai Öltöközpont, egy pont az egészségéért!!  
1117 Budapest, Fehérvári út 82. Bejárat a Bánát utca felől.  
Tel.: 06-1-794-3980, 06-20-356-4353; Fax: 06-1-794-3980  
info@budaioltokozpont.hu - [www.budaimaganrendelo.hu](http://www.budaimaganrendelo.hu)

VÁRJUK ÖNT IS MAGÁNORVOSI CENTRUMUNKBAN!

BUDAI MAGÁNORVOSI CENTRUM



# Megkezdődött az új tanév

(Folytatás az 1. oldalról)  
A műsoron a kerület vezetői is részt vettek, Simicskó István országgyűlési képviselő,

hez képest megháromszorozódott az erre szánt összeg, így a költségvetésből éves szinten 79 milliárd forintot

tani a pedagógusoknak és a diákoknak.

Hoffmann Tamás, Újbuda  
polgármestere hangsúlyozta,



valamint Hoffmann Tamás polgármester a területben folyó szakmai munkáról és fejlesztésekről is beszélt.

fordítanak közzétételre. Az országgyűlési képviselő kiemelte, hogy a kerület a saját eszközeivel is igyek-

az önkormányzatok legfontosabb feladata, hogy az oktatás színvonalának erősítése érdekében lehetőség szerint minél jobban támogassák a szakmai munkát. A kerületben külön munkacsoportot hoztak létre, amelynek a feladata, hogy az önkormányzathoz kapcsolódó intézményrendszer működéséért és folyamatosan fejlessze. Ennek köszönhetően nemcsak az iskolai, hanem az óvodai és bölcsődei férőhelyek számát is bővítették az elmúlt években. A munkacsoport feladata az is, hogy magas fokú szakmai háttérrel nyújtsanak az intézményeknek, és figyeljék a demográfiai változásokat, hogy az



„A gyermekeink jelentik a jövőnket, ők a legféltettebb kincseink, így természetes,

szik hozzájárulni az oktatási színvonal erősödéséhez, részt vesz a felújításokban és



hogy az állam, a kormány, az önkormányzat és mindenki, aki a közösséget szolgálja, igyekszik segíteni, hogy az oktató-nevelői munka minél színvonalasabbá váljon.” – fogalmazott Simicskó István honvédelmi miniszter, Újbuda országgyűlési képviselője. Elmondása szerint ma már több mint egymillió gyermek kap ingyenes tankönyvet országszerte, emellett a közétkeztetésre is nagy hangsúlyt fektet a kormány. A politikus kiemelte: 2010-

fejlesztésekben, sportpályákkal, tornatermekkel, korszerű tantermekkel igyekszik jobb munkakörnyezetet biztosítani.

önkormányzat a felderülő igények szerint tudja bővíteni és átstrukturálni az intézményrendszert.



# Megújul a Szent Imre-templom



A tavalyi 130 millió forint támogatás mellé idén további 180 millió forintot biztosít a kormány a Budai Ciszterci Szent Imre-templom rekonstrukciójára. – Az épület korszerűsítésére szánt összesen 310 millió forintból a teljes külső-belső felújítás megvalósulhat – jelentette be Simicskó István országgyűlési képviselő augusztus 28-i sajtótájékoztóján.

– A Szent Imre-templom Újbuda jelképe, amely a lelkiiséget szimbolizálja, ez a közösségi életünk magja. Éppen ezért kell felkarolnunk és támogatnunk abban, hogy esztétikailag is, illetve lelkület-

ben is meg tudjon erősödni az egyház – fogalmazott Újbuda országgyűlési képviselője. A honvédelmi miniszter szerint a felújításokkal a hitéletünk is élénkülhet, és ezzel az európai országoknak is példát tudunk mutatni a migráció elleni küzdelemben. Kitért arra is, hogy a kerületben az elmúlt években több templom is felépült, valamint számos felekezetet kapott támogatást korszerűsítésre és a közösségi élet fellendítésére. – Keresztény hitünk megerősítése napjainkban sokkal fontosabb, mint a korábbi esztendőekben bármikor – hangsúlyozta *Simicskó István*.

*Szkaliczki Csaba* Örs plébános a tervezett beruházásokkal kapcsolatban kiemelte, a külső burkolat, az erkély és a lépcsők javítása, illetve a támfal megerősítése mellett esztétikai és gépészeti fel-

újításon eshet át az épület. Terveik szerint renoválják a templomban lévő két hittantermet is, és kialakítanak egy lépcsőgalériát a torony egyik feljárójában, ahol időszaki kiállításokat rendezhetnek majd.

*Soltész Miklós*, az EMMI egyházi, nemzetiségi és civil társadalmi kapcsolatokért felelős államtitkára a csizterke közlegő évfordulójára hivatalfel a figyelmet. A közlegő 900 éves rend számára a kormányösszesen 4,8 milliárd forintot különített el templomai, iskolai korszerősítésére. Az államtitkár tájékoztatása szerint Nyugat-Európában sorra zárnak be a templomok, vagy alakulnak át különböző szórakozóhelyekké és kulturális terekké, ami az amúgy sem túl erős keresztény alapú civilizációt csak még inkább gyengíti.



**CITY  
TAXI**  
BUDAPEST



**+36**  
<sup>20</sup>  
<sub>70</sub>  
**2-111-111**

**UTAZÁSAIHOZ VÁLASSZON  
MEGBÍZHATÓ PARTNERT!**

**AUTÓINKBAN BANKKÁRTYÁVAL IS FIZETHETI**










**Mínősített budapesti taxi**










**A BUDAI MAGÁNORVOSI  
CENTRUM 2017. JÚNIUS 6-TÓL  
50%-KAL CSÖKKENTETTE  
A LABORÁTORIUMI  
VIZSGÁLATOK ÁRAIT**

Az új vérvétélközpontunk a megszűnő Mens Mentis Egészségcentrum laborjának helyén fogadja a pácienseket.

**Már reggel 6 órától várjuk Önöket a Fehérvári út 89-95. szám alatt**  
(bejárat a Kocsis u. felől).

Kellemes környezet,  
rugalmasság, gyorsaság  
és igen kedvező ár.  
A vérvétel kisgyermekek  
esetén is elérhető!



**BUDAI MAGÁNORVOSI CENTRUM**

**Online bejelentkezés:**  
[www.mensmentis.hu/online-bejelentkezés](http://www.mensmentis.hu/online-bejelentkezés)  
telefon: 06/1445-0700 • 06/20/356-4353  
e-mail: [info@budaimagyanrendelo.hu](mailto:info@budaimagyanrendelo.hu)  
[www.budaimagyanrendelo.hu](http://www.budaimagyanrendelo.hu)

ŐSZI SZEMÜVEGAKCIÓ  
EGÉSZ SZEPTEMBERBEN!!!  
**40%**  
Lencse/keret kedvezmény  
Ingyenes orvosi szemvizsgálattal  
**DIRAMERJÁN OPTIKA**  
A MESTERI SZEMÜVEGEK SZAKÉRTŐJE

Jelentkezzen be most!

Bp. XI. Bercsényi u 1. Tel: 466 55 50  
BP.XI. Fehérvári út 12 Szt Kristóf rendelő

Ezt a kupont rendeléséhez hozza magával!  
A részletekért érdeklődjön üzleteinkben!



**Manual Hungary Kft.**  
Hivatalos Konica Minolta márkakereskedés és márkaszerviz

- Bérbeadás, eladás, márkaszerviz
- Költségelemzés
- Üzemeltetés

Újbudai cégek részére 10% kedvezményt biztosítunk!  
iroda@manualhungary.hu | [www.szinesfenymasolok.hu](http://www.szinesfenymasolok.hu)



## Albertfalva Idősek Klubja

Szeretettel várunk Albertfalva családi házas övezetében, az Albertfalva Idősek Klubjában (1116 Budapest, Kisújszállás utca 10.) minden nyugdíjaskorú személyt, aki szívesen tölti meg tartalommal életét, hisz a közösségi szellemben, kíváncsi, milyen rejtett képességeit tudjuk megmutatni vagy szeret beszélgetni egy jó társaságban. Lehetőséget biztosítunk a minőségi szórakoztatásra, a készségek és képességek fejlesztésére és a kreatív foglalkozásokra egyaránt. Szeretnénk tartalommal megtölteni minden klubtagunk életét, segítséget és támogatást nyújtani valamennyi élethelyzetben.

Vidáman töltjük mindennapjainkat, számos alkalom adódik egy évben, hogy ünnepi hangulatot teremtsünk táncsal és zenével. Szerencsés helyzetben vagyunk, mert kertünk lehetővé teszi a kültéri programok szervezését. Évről évre beültetjük az arra alkalmas területet



konyhakerti zöldségekkel is, és megörvendeztetjük vele klubunk tagjait. Vendégládáink segítenek még színesebbé tenni a hétköznapi programjait, legyen szó kézművességről, irodalomról, filmklubról, zenéről.



### Zöld Stratégia – kérdőív

Újbuda Önkormányzata egy országos szinten is példaértékű ZÖLD STRATÉGIA megalkotására készül, amelyhez egy kérdőív kitöltésére kéri a lakosság segítségét. A kérdőív célja, hogy felmérje a lakosok általános elvárásait, használati szokásait, elégedettségét és problémáit a kerület zöld felületeivel és zöld területeivel (közterekkel, közparkokkal, egyéb zöld felületi elemekkel) kapcsolatban.

### Tisztelt Olvasó!

Kérjük segítse munkánkat egy kérdőív kitöltésével. A QR-kódot beolvasva, a linkre kattintva egy kérdőív jelenik meg, amelynek célja, hogy felmérje a lakosok általános elvárásait, használati szokásait, elégedettségét és problémáit a kerület zöld felületeivel és zöld területeivel (közterekkel, közparkokkal, egyéb zöld felületi elemekkel) kapcsolatban.

A kérdőívet az alábbi linken is megtalálják:

[ujbuda.hu/ujbuda/zold-strategia-kerdoiv](http://ujbuda.hu/ujbuda/zold-strategia-kerdoiv)

# Visszaszerezték az elrabolt alma- és körtemagokat



**Sikerrel zárult a Gazdagréti Amfiteátrumi Mesék című bábszínházsorozat. A helyiek három előadást láthattak, a Portéka Színpad egy-egy különleges mesével készült a nyári hónapok utolsó keddjén.**

– A Nagy Magrabló ellopta az alma- és körtemagokat – foglalta össze az Amfiteátrumi Mesék utolsó estjén bemutatott történetet **Dinyés István**, a Portéka Színpad vezetője. A sztori két főszereplője, Alma és Körte elindult hát a Nagy Magrabló nyomába. Sok viszontagság után sikerült elfogni a tettest,

akiről kiderült, nem is olyan nagy. A Nagy Magrabló meséjét csodálattal fogadták a gazdagrétiiek, gyerekek és felnőttek egyaránt.

Ez volt az utolsó bábszínház-produkció a Gazdagréti Amfiteátrumi Esték részeként, amikor a Gazdagréti Községi Ház előtti szabadtéri színpadon a Portéka Színpad játékát láthatta a közönség. A programokat június, július és augusztus utolsó keddjén rendezték meg. Az előadások alkalmával a nézők meghökkentő óriásbábokkal találkozhattak, a figurákat minden alkalommal a Portéka Színpad színészei hozták magukkal. A betétdalok zenei kísérete modern szintetizátorzene volt. A darabok közül kettőben inter-

aktív elemekkel dolgoztak a színészek, igyekeztek a gyerekeket is bevonni a történet fonalába. Az utolsó estén egy musicalmesét mutattak be a színészek.

– A mesékre, a klasszikus bábelőadásokra óriási szükség van a mai gyerekeknek. Fiatalok és idősek egyaránt rádöbbennek, az elektromos kutyuk világában üde színfoltot jelentenek a mesefigurák és a kedves, mosolygató történetek. A bábszínház produkcióin dugig volt a közönségtér, ezért remélhetően az Amfiteátrumi koncertes estékhez hasonlóan az Amfiteátrumi mesékkal is hagyományt teremthetünk – mondta **Vonsik Vivien**, a Gazdagréti Községi Ház vezetője.

(T. K.)



## Mézes lecsó Kelenföldről

**Jó hangulat, csábító illatok, finom ízek jellemezték a hatodik alkalommal megrendezett Kelenföldi Lecsőfesztivált.**

A jó lecsó készülhet tarhonyával, kolbásszal, virslivel, vagy akár egyszerre mindegyikkel, lehet csípős, illetve édeskes. Az alap azonban ugyanaz: pirospaprika, hagyma, zöldpaprika és paradicsom. A klasszikus receptet idén is sokféle módon variálták az Albert utcai óvodakertben megtartott 6. Kelenföldi Lecsőfesztiválon. A legjobb lecsó készítőjének járó vándorkupát ezúttal a **Som** család kapta, náluk lesz a trófea egy évig.



A lecsőfesztivál azonban nemcsak főzésből állt, hanem kulturális programok is kapcsolódtak hozzá. – Ezen kívül az újrarendezett Albert sétányra vonatkozó ötlettel is előrukkolhattak az esemény résztvevői – mondta az ötletgazda-főszervező, **Ludányi Attila** önkormányzati képviselő.

A versenyzőknek az önkormányzat biztosította a tűzifát, a vizet, a paradicsomot, a paprikát, a hagymát és az evőeszközöket,



bográcsról, fűszerről és egyéb kellékekről viszont a csapatok gondoskodtak. – Az Albertfalváról érkező résztvevők idén is a tavalyi receptre esküdtek, lecsójukat évről évre egy kis mézzel bolondítják meg – árulta el **Farkas Krisztina** önkormányzati képviselő. Az egyik fő előadó, **Gál Csaba Boogie** bográcsról bográcsra járva kóstolta és kommentálta végig az ételeket.

Kelenföldre látogatott Budafok polgármestere, **Karsay Ferenc** is, és méltatta a XXII. kerület, valamint Újbuda kapcsolatát. **Németh Zsolt**, az országgyűlés külügyi bizottságának elnöke is hangsúlyozta: Budafokot és Újbudát több, a lakóknak is fontos szál köti össze.

A gyermekrajzversenyre Álmaim játszótere címmel lehetett pályázni, a nyertes 3000 forintos fagylatozási keretet kapott egy helyi cukrászdában. A lecsőfesztiválon fellépett a Csodavilág Gyermekzenekar, a Porway's Jazz Band, **Gál Csaba Boogie**, **Bihari Gellért** humorista, a Pedrofön zenekar, a sztárvendég pedig **Takács Tamás** volt.

(T. K.)

**RÉV**

Remény a szabaduláshoz  
Értelem az élethez  
Választás a lehetőségek közül

**APACSOPORT INDUL ÚJ BUDÁN!**

A Katolikus Karitás Rév Szolgálat a újraportot indít már gyermeket nevelő apák és leendő apák részére.

**Téma lesz többek között:**

- hogyan válunk apává,
- az apa jelenléte és szerepe a mai családokban,
- új feladatok, kihívások, örömök az apaságban,
- apa és anya feladatmegosztása a gyermeknevelésben,
- résztvevők által hozott kérdések megbeszélésére is lesz lehetőség.

**A FOGLALKOZÁSOK HELYSZÍNE:**

Katolikus Karitás Rév Szolgálat,  
XI. ker. Csóka utca 5.

**Első alkalom:**

**2017. május 15., hétfő 17.30**

**caritas**  
hungarica

**JELENTKEZÉS ÉS INFORMÁCIÓ:**

Katolikus Karitás Rév Szolgálat,  
06 1 466 44 55  
[caritas.revb@mail.datenet.hu](mailto:caritas.revb@mail.datenet.hu)

Emberi Erőforrások Minisztériuma  
KAB-ME-16-C-25551

[www.karitasz.hu](http://www.karitasz.hu)

**WIDEX®**

HALLÓKÉSZÜLÉK  
STÚDIO

**MEGNYITOTTUNK!**

A Fehérvári úti Vásárcsarnok emeletén

**INGYENES HALLÁSVIZSGÁLAT**

**NYITÁSI ELEMAKCIÓ**

Widex hallókészülék elem

**10 Ft/db**

**Cím:**

1117 Budapest; Körösy J. u. 7-9.  
/Fehérvári úti Vásárcsarnok emelete/

**NYITVA:**

H - CS: 8.00-16.30  
P: 8.00-14.00

**TEL.:**

06 (1) 769 2916,  
06 (70) 335 8416

**EMAIL:**

[korosy@widex.hu](mailto:korosy@widex.hu)

Egy személy maximum 3 levél (18 db) elemet vásárolhat akciós áron. Az akcióban való részvétel feltétele, hogy hozza magával a hallókészülék nyilvántartási kiskönyvét. Ha a fenti feltétel nem teljesül, az akció ár nem érvényes. Az akció időtartama: 2017. 08.23-2017. 09.29.

**PEST-BUDA**

A HetiVálasz havi melléklete

**LÁTKÉP**

heti válasz

**KERESSE**

Az újságban!

**SZÁMBAN!**

**Korzó: Kultúrtörténeti séták híres emberekkel**

**Architekta: Építészkritika a főváros épületeiről**

**Polc: Könyvajánló Budát, Pestet érintő témákról**







Szeptemberi ingyenes programok a 60+ központjaiban

Szeptember 1-jétől ismét várja az érdeklődőket a 60+ két programközpontja

Lelki egészségünk ápolása, kiegyensúlyozottságának megtartása nagyon fontos, hiszen lelki gondjaink meghatározhatják általános hangulatunkat, és hosszú távon kihathatnak testi egészségünkre is! **Mentálhigiénés Programunk** foglalkozásai különböző, időskorban felmerülő problémáit dolgoznak fel. Az előadások és az azt követő csoportos beszélgetések szakember támogatásával segíthetnek a résztvevőknek a lelki problémák megoldásában, az elhúzódó rosszkedv leküzdésében. Időpontok és témák:

- Szeptember 8. 12.15–13.45 óra. Téma: Gyerekünk párjával való kapcsolódás lehetőségei
- Szeptember 22. 12.15–13.45 óra. Téma: Unokákkal való kapcsolatunk
- Szept. 29. 12.15–13.45 óra. Téma: Nyugdíjas hétköznapiak

**Szeptembertől folytatódik az angol és német társalgási klubunk** is, ahol a tanulni vágyó, nyelvlkvedelő idősök tarthatják fenn tudásukat különböző gyakorlati szituációk, hétköznapi témák kapcsán.

- Időpontok: angol középfaladó szint:
- Újbudai Szenior Programközpont (Bölcső u. 3.): első alkalom: szept. 12. 9.30 óra
  - Újbudai Önkéntes Koordinációs és Módszertani Központ (Kérő u. 3.): első alkalom: szept. 20. 11.00 óra
- német középfaladó szint:
- Újbudai Önkéntes Koordinációs és Módszertani Központ (Kérő u. 3.): első alkalom: szept. 26. 13.00 óra

A kezdő szintű angol társalgási klubunk októberben folytatódik a Bölcső utcában

**Egészséges táplálkozással** kapcsolatos, személyre szabott dietetikai tanácsadáson is részt vehetnek. A táplálkozási szakember 2017. szeptember 13-ától, kéthetente szerdánként várja az érdeklődőket. A részvétel előzetes jelentkezéshez kötött: minden hétköznapi 9–14 óráig lehet jelentkezni telefonon a 06/1/372-4636-os számon vagy személyesen az Újbudai Önkéntes Koordinációs és Módszertani Központban.

- Időpontok: · Újbudai Szenior Programközpont (Bölcső u. 3.): szeptember 13. és 27. 9.30–11.30 óráig
- Újbudai Önkéntes Koordinációs és Módszertani Központ (Kérő u. 3.): szeptember 13. és 27. 13.30–15.30 óráig

**Szeptembertől folytatódnak István Ági útifilmvetítéses előadásai** a Kérő utcai Újbudai Önkéntes Koordinációs és Módszertani Központban. Első alkalommal, szeptembert 18-án 16.00 órától Ági Észak-Indiába vezet el minket, mely során megismerkedhetünk a helyi nevezetességekkel, kultúrával.

**Bűnmegelőzési alprogramunk** részeként indítottuk el Bűnmegelőzési előadásorozatunkat a XI. kerületi rendőrkapitánysággal együttműködve. A résztvevők megismerkedhetnek az aktuális bűnügyi kérdésekkel, helyzettel, különböző bűnözői trükkökkel, módszerekkel és a megelőzés módjaival. Az előadás során egyéni esetek megbeszélésre is lehetőség nyílik, kérdezhet, tanácsot is kérhet a kapitányság munkatársaiktól. Az előadásra szeptember 19-én 10.00 órától lesz a Kérő utcai Újbudai Önkéntes Koordinációs és Módszertani Központban.

Nyílt nap a Kérő utcai programközpontban

Szeptember 21-én 9.00–14.00 óra között az Újbudai Önkéntes Koordinációs és Módszertani Központ (XI., Kérő u. 3.) nyílt nappal várja, elsősorban azon kerületi időskorúakat, akik még nem jártak az idén májusban megnyílt örmezői helyszínen. Az érdekes, tartalmas és színes rendezvény részeként megismerhetik a központot, annak feladatait, újdonságait, megnézhetik programjait, személyesen kérdezhetik a programok, szolgáltatások vezetőit. Az esemény meglepetés-előadásokkal is várja a látogatókat, amelyekről előzetesen annyit megtudtuk, hogy pl. fontos önkormányzati szolgáltatásokról is kaphatnak információt és – kíváncsiakra – az egyik vendég *Monspart Sarolta* lesz. A pontos programról érdeklődni ill. a rendezvényre előzetesen regisztrálni szeptember 15-től lehet az ismert elérhetőségeken.

A program ingyenes, szeretettel várunk minden időskorú kerületi polgárt!

ÉRTESETÉS

Bp. XI. Ker. Újbuda Polgármesteri Hivatalának megbízásából elkészült a Budapest, XI. kerület, Kerületi Városrendezési és Építési Szabályzatról (KVSZ) szóló rendelet Műegyetem rakpart–Szent Gellért tér–Bertalan Lajos u. közötti részére vonatkozó módosítása.

A tervezett beruházás központi költségvetési forrásból finanszírozott, nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű ügy tárgyát képezi, ezért a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet 42. § (1) bekezdése értelmében egyeztetése tárgyalásos eljárás formájában történik. A településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet 29. §-a és a 9/2017. (III. 28.) XI. ÖK rendelet értelmében értesítem az érintett lakosságot és civil szervezeteket a terv közzétételéről.

A terv 2017. szeptember 5-étől 2017. szeptember 20-áig megtekinthető a Polgármesteri Hivatal Főépítési Irodájának I. emeleti hirdetőabláján (XI. ker., Bocskai út 39–41.) és az önkormányzat weblapján, a Főépítési Iroda felületén a készülő településrendezési eszközök címszó alatt. A tervvel kapcsolatos észrevételeket a foepitesz@ujbuda.hu e-mail címre várjuk.

A partnerségi egyeztetés helyi rendjéről szóló 9/2017. (III. 28.) XI. ÖK sz. rendelet 3. § (1) bekezdésének d) pontja értelmében tájékoztatom az érintett lakosságot és civil szervezeteket, hogy a Főépítési Iroda a tárgyi tervvel kapcsolatosan lakossági fórumot tart 2017. szeptember 11-én, hétfőn 13.00–17.00 óráig (Zsombolyai u. 4. V. emelet). A fórum keretében megjelenő partnerek nyilvántartásba vételi lap kitöltésével tehetnek fel kérdéseket, tehetnek javaslatokat, illetve fogalmazhatnak meg észrevételt a dokumentációval kapcsolatban.

Az érintettek a tervre vonatkozóan részletes tájékoztatást ügyfélfogadási időben a Főépítési Irodán (Zsombolyai u. 4. V. em.) kaphatnak.

Az új településrendezési eszközre vonatkozó javaslataikat írásban a lakossági fórumon felül a foepitesz@ujbuda.hu e-mail címre 2017. szeptember 20-áig nyújthatják be.

Takács Viktor Tibor főépítész megbízásából  
Bódis Csaba referens

75 éve hunyt el Móricz Zsigmond



1942. szeptember 5-én hunyt el Mórícz Zsigmond, a 20. századi magyar próza kimagasló művelője, író és újságíró. 1903-ban, az akkor induló Az Újság gyermekrovatóban jelentek meg első meséi, gyermekversei, a valódi hírnevet azonban a Nyugat által 1908-ban közölt Hét krajcár hozta meg számára. Művei visszatérő motívuma a férfi és nő házasságbeli kapcsolata – Úri muri, Roknok –, de gyerekkora is nagy hatással volt írói munkásságára, így született meg a Légy jó mindhalálig, a Forr a bor vagy az Életem regénye. A körtér 1945 óta viseli Mórícz Zsigmond nevét.

# Újbudai Ősz

## szabadtéri rendezvények :: 2017

**Augusztus 27., vasárnap**  
**6. Kelenföldi Lecsőfesztivál**  
Albert utca 26. (Óvodakert)  
Gyereksarok, rajzverseny várja a kicsiket, a felnőttek a lecsőfőző versenyen mérhetik össze tudásukat. A színpadon Bihari Gellért humorista, a Pedrofon zenekar, Takács Tamás és Boggie!

**Szeptember 2., szombat**  
**29. Gazdagréti Halászléfőző Verseny**  
Gazdagréti út és a Rétkerülő út közötti park  
Egész napos programok, kézműves foglalkozások, színpadi előadások, vidámpark várja a vendégeket. Fellépnek többek között: Fatima, Budapest Jazz Orchestra és Malek Andrea. Az estet zenés időutazás zárja Arató discoval.

**Szeptember 3., vasárnap**  
**Szomszédok Ünnepe**  
Gazdagréti út és a Rétkerülő út közötti park  
A Szomszédok telerégény 30. születésnapjára számos színes program, verseny fogadja a rajongókat. Egyszeri és megismételhetetlen alkalom, hogy találkozzon a sorozat kedvenc színészeivel! Este Szűcs Judith, Abaházi Csaba és a MégEgyKör, valamint tűzijáték szórakoztatja a közönséget.

**Szeptember 9., szombat**  
**Válassz Sportot Újbudán!**  
BudaPart Kopaszi-part, Andalgó utca (bejárat a Dombóvári utca felől)  
Közül negyven sportág, több mint 70 egyesületi szakosztály mellett versenyek, látványos sportbemutatók várják a látogatókat.

**Szeptember 10. vasárnap**  
**Őszköszöntő fesztivál**  
Bikás Park  
Felfrögtetés szórakozás, változatos programok, koncertek, szíatfellépők, kézműves foglalkozások, játékok, ugrálóvár, vásár, családi programok. Részletek [www.ujbuda.hu](http://www.ujbuda.hu)

**Szeptember 16., szombat**  
**Örmező Ünnepe**  
Költők parkja  
Színes gyermek- és családi programok, bemutatók, koncertek, bográcscs főzőverseny várják a látogatókat. A nap végén a színpadi desszert a Bon-Bon!

**Szeptember 23., szombat**  
**Helyi Értékek Napja**  
Gazdagrét, Dzsungel park (Torbágy utca és a Frankhegy utca között)  
Kóstolhatnak illatos és fűszeres ételeket, italokat, megismerhetik hazai szőlőket, keresztmetszetes himéz, saláiki hordó készítését, az újbudai és megyei értéktárakat. Fellépnek az újbudai tehetségek mellett néptáncosok, népzeneészek, a Budapesti Operettszínház művészei, végül a Holdviola bűjtőjta modern kontósbe népdalainkat.

**Szeptember 23., szombat**  
**Pajkos utcai Vigasságok**  
(Ándor utcai kereszteződésnél)  
14 órától ismét pajkos programok a kicsiknek és nagyoknak! Lesz kézműves foglalkozás, játszósziget, falmászás, rekeszmászás. A jó hangulatot emellett a Rock&Magic, Alma-koncert és az esti utcából is garantálja.

**Szeptember 24., vasárnap**  
**3. Újbudai EgészségPart**  
Feneketlen-tó partja  
10–19 óráig minden adott lesz a helyes életmód folytatásához: szűrővizsgálatok, egészségügyi tanácsadás, sportprogramok, egészséges ételek bemutatja. Emellett neves fellépőkkel, vetélkedőkkel és nyereményekkel várják a családokat!

**Szeptember 28.–október 1., csütörtöktől vasárnapig**  
**Szent Mihály-napi búcsú Albertfalván**  
A több évtizedes múltja visszatérő, a templom védőszentjéhez kapcsolódó rendezvényt az Albertfalvi Keresztény Társaság szervezi.

**Szeptember 30., szombat**  
**Közlekedésbiztonsági Nap**  
– LiteRide Légy az Órangyalom!  
Bikás Park  
14–20 óráig szórakoztató vetélkedőkkel bővíthetik a gyermekek közlekedésbiztonsági ismereteit, köztük KRESZ-park, ügyességi pálya, vezetéstechnikai játékok, látátsági sátor, szimulátorok, részeg szeműveg, Minikoncertek, Dumaszínház, Fényszínház, Órangyal táncprodukció is emeli a hangulatot.

**Oktober 7., szombat**  
**Kelenvölgyi Ezerjó**  
Tradicionális szüreti felvonulás, táncház, komédiások, népi játszótér, kézműves foglalkozások, koncertek, és természetesen a bor és a bográcsok is fontos szerepet kapnak. A fesztivált az Infusion Trio műsora zárja.

**Oktober 23., hétfő**  
**Megemlékezés az '56-os emlékműnél**  
Móricz Zsigmond körtér, Gomba

**November 11., szombat**  
**Kerület Napja**  
Egész hetes programsorozat keretében aranylakodalmások erősítik meg fogadalmukat, közösen szülinapoznak „Újbuda babái”, 11 km távot futnak a sport szerelmesei, továbbá átadják a kerületi kitüntetések és díszpolgári címetet is.

A programváltoztatás jogát fenntartjuk!



## LEGO ROBOT PROGRAMOZÓ TANFOLYAM GYEREKEKNEK

### ÉRDEKEL A PROGRAMOZÁS?

**GYERE EL HOZZÁNK ÉS MEGTANÍTUNK VALÓDI ROBOTOKAT PROGRAMOZNI, A ROBOTÉPÍTÉSNEK MOSTANTÓL CSAK A FANTÁZIÁD SZAB HATÁRT!**

**Két korcsoport, két szinten**  
4-5. illetve 6-8. osztályos korcsoportok, 15 fős csoportokban kezdő és haladó szinten a kerület általános iskoláiban

**Újbuda Önkormányzata megtéríti a részvételi díj 80%-át**

**Bővebb információ és jelentkezés:**  
[smart11.ujbuda.hu/robotok](http://smart11.ujbuda.hu/robotok) oldalon  
2017. szeptember 20-ig

**Kapcsolat:**  
[info@gyermekakademia.hu](mailto:info@gyermekakademia.hu)  
06 (70) 385-0365



**GYEREKAKADEMIA.HU**



# Mentorálni kell a tehetséges diákokat

Negyedik alkalommal szervezett Tehetség-tábort Soltvadkerten a KözPont Újbudai Kulturális Pedagógiai és Média Kft., valamint Újbuda Önkormányzata. Györffyné Molnár Ilona humánszolgálati igazgató augusztus 23-án látogatta meg a gyerekeket.

A soltvadkerti táborba minden évben a kerületi tanulmányi versenyeken induló diákokat hívják meg, akik rendszerint maguk döntenek el, hogy – a matematika, logika, természetismeret, képzőművészet, valamint színház és dráma közül – melyik területen fejlesztenék tovább tudásukat. Ezek a tehetségterületek mind előfordulnak a közoktatásban is, azonban a tábor alkalmat teremt jobban elmélyülni a különböző feladatokban. Erre órai keretek között nem volna lehetőség. Idén körülbelül nyolcvan, 10 és 14 év közötti gyerek érkezett Soltvadkertre, sokan közülük már tavaly is táboroztak itt.



Nagy Botond, a József Attila Gimnázium biológia-kémia szakos tanára a természetismeretért volt felelős. Azt mondta, a különbség itt nem akadály, hiszen minden gyerek egyformán érdeklődő. A tehetségfejlesztő pedagógusok előre megírt terv szerint tartották a foglalkozásokat: olyan feladatokat állítottak össze, amelyek kisebbeknek és nagyobbaknak egyaránt fejtotrést okoztak. Az azonos érdeklődési körnek közösségformáló ereje is van: a tanulók segítik egymást, és akár életre szóló barátságokat kötnek.

Gyurcsó Zsuzsa, az Újbudai Pedagógiai Iroda vezetője, táborvezető elmondta, a foglalkozásokhoz szükséges eszközöket az önkormányzat biztosítja. Hozzátette, az sem jelent problémát, ha egy gyerek az itt-tartózkodás során fedezi fel, hogy egy másik tehetségterületen jobban

teljesítene. A pedagógusok ilyenkor is találnak megoldást: közös megbeszélést követően a diák – érdeklődési körének megfelelően – egy másik csoportban folytathatja a táborozást.

Nemcsak a képzések voltak érdekesek, hanem a különféle programok, a kirándulás, a strandolás, a tábortűz és a lovaskocsizás is. Idén a vizes világbajnokság volt a tábor fő témája, azaz a feladatok valamilyen módon mindig kapcsolódtak a vízhez.

Györffyné Molnár Ilona úgy véli, az újbudai tehetség-tábort minden esztendőben meg kell szervezni, hiszen érdemes a kiemelkedően jól teljesítő kerületi tanulókat mentorálni. Szerinte a jövőben bővíülhet a tehetségterületek köre, és a meglévők mellé kerülhet például a zene vagy a tánc.

(H. S.)

## Színes lesz az ősz az AKH-ban

(Folytatás az 1. oldalról)

A kiállítás – a Bartók-émlékéhez kapcsolódva – a zeneművek által inspirált vizuális képzetársításokon keresztül igyekszik megmutatni a mestert, hiszen minden műalkotás mögött ott van az élet egy része; minden kompozíció korának és alkotójának kettős portréja. A Magyar Fotográfia Napján a Kálya Galéria Bakó Krisztián Új-Zélandról szóló fotókiállítását mutatja be. A tárlat feketén-fehéren kísérli meg bemutatni, mennyire szórványosan van jelen az ember egy olyan távoli országban, ahol a tenger, a homok, a szél és az ég az úr. Új-Zélandon barangolva lépten-nyomon a természet plasztikus háttere előtt elevednek meg egy visszafogottan nyugodt élet, amit – a helyeket szemlélve – az utazó is észrevétel nélkül átvész.

Az albertfalvi gasztroklubban bárki bemutathatja kedvenc ételét; a szeptemberi séf erdélyi csorbalevest készít. Az őszi szezon első Női Sarok programbeszélgetése a szingliségről szól, a közönség az Emmanuel Rossi álnéven alkotó íróval társalozhat. A kicsiket a Futrinka utca lakóit bemutató mesés bábszínház várja majd, ahol ők is megismerhetik szüleik, sőt, nagyszüleik hőseit: Mazsolát, Manócskát, Tádét, Egérkét, Menyust, Rezsőkét és Varjú bácsit. Az Albertfalvi Községi Házban lép színre az Újbuda Anno Retro XI Facebook-oldal is. A helytörténeti honlap több ezer képének többsége régi amatőr vagy családi fotó. A bemutatkozó előadás közönsége megismerheti a gyűjteményt, az anyaggyűjtés módjait, valamint néhány különleges kép történetét.

(T. K.)

Olimpiai és világbajnokok, vizes vb helyezettek, dzsúdó-vb meglepetésvendégek, nyereményjátékok és színes színpadi programok.

Részletes programok és további információk a Válassz Sportot Újbudán 2017 facebook eseményoldalon.



Interjú Simicskó Istvánnal, Újbuda országgyűlési képviselőjével

# A családbarát kormányzás a gyermekvállalási kedvet erősíti



• **A nyár ideális esetben arról szól, hogy az ember megpróbál kikapcsolódni és feltöltődni, hogy aztán szeptemberben, amikor beindul az élet, újult erővel tudja magát bevetni a mindennapok feladataiba. Ez az Ön esetében mennyire tudott megvalósulni?**

Politikusként arra tettünk esküt, hogy a hazát szolgáljuk és védelmezzük. Ebben a mostani időszakban, amikor sok kihívással kell szembe-lőnünk, a legfontosabb feladatunk, hogy ezt a felelősségteljes munkát elvégezzük. Szerencsére egy hetet azért sikerült a családdal vakációznom a Balatonnál, Siófokon. Ez számunkra egy jól bevált nyaralási helyszín, a két kisebb gyerek, Hunor és Zille még nagyon élvezi a vizet. Szeretjük a lángost, szeretjük a sült halat, a keszeget, adott esetben még a „balatoni” hekket is, úgyhogy ez az alkalom gasztronómiai

változást is hoz a család életében. A munka persze ilyenkor sem állt le, de legalább volt egy kis idő, amit az ő társaságukban tudtam tölteni.

• **A nyaralás helyszíne a sokat emlegetett síófoki ingatlan volt?**

Siófokot két ingatlanunk van, az egyiket a szüleim és a család többi tagja használja, a másikat mi. A hírekkel ellentétben semmiféle luxus lakóparkról nincs szó, még csak nem is vízparti az üdülő. De ezek a félretájékoztatások szinte mindennaposak mostanában. Épp ezért igyekszem nem foglalkozni velük. Szerintem nem az irigységre meg a gyűlölködésre kell építeni, hanem a tettekre, és az embert az alapján kell megítélni, mit tesz azért a közösségért, amelyet szolgál, mit tesz a hazáért, Magyarorszáért.

• **Térjünk kicsit vissza a gyerekekre. Eszter, Hunor és Zille. Nagyon különleges neveket választottak. A keresztnevüknél talán csak a vezetéknevik különlegesebb. Honnan ered a Simicskó név?**

Nálunk nem dívatnévválasztás történt, igyekeztünk a Simicskó család-név mellé bibliai, illetve ősi, régi magyar neveket találni. A Simicskó név pedig egyértelműen szláv eredetű, a Simics kicsinyítő képzős alakja. Ezt a nevet nagyon sok horvát híresség viselte, volt köztük futballista, középkori hadvezér és még sokan mások.

• **A magyar közéletben nem Ön az egyetlen, aki hasonló hangzású vezetéknevvel született. Nem szokták összekeverni Simicska Lajossal?**

Nyilván volt rá példa, hiszen mind a két név nagyon sajátos hangzású, és csupán egy magánhangzó az eltérés közöttük. De a tevékenységünk, az életünk jelentősen eltér. Simicska Lajos gazdasági szereplője a közéletnek, én pedig a politikai szférában tevékenykedem. Amikor miniszterelnök úr két éve felkért arra, hogy honvédelmi miniszterként szolgáljam a hazát, a feladat olyan ismertségbeli változást is hozott, hogy azóta döntően már meg tudják különböztetni Magyarországon ezt a két nevet.

• **Aki ismeri Önt, tudja, hogy szívügye a sport. Hogyan kezdődött ez a „szerelem”?**

A '60-as évek Magyarorszában még nem volt ekkora választék, az alapsportágakon kívül kevés lehetősége volt a fiataloknak a testmozgásra. Engem a szüleim is ösztönöztek, de nyilván saját elhatározás is kellett ahhoz, hogy kipróbáljam magam. A gyerekekben egyébként is van egyfajta egészséges versenyszellem, hiszen mindenki szeretne a másiktól gyorsabban futni, többet emelni, nagyobbakat ugrani, ügyesebben labdázni. Ez az érzés bennem is megvolt, melyet még inkább fokozott az, amikor vidékről a fővárosba költöztünk. A sporton keresztül könnyebben ment a beilleszkedés a közösségbe, mivel ez egyfajta csapatjátékra ösztönzi a sportág képviselőit.

• **Hányféle sportágban próbálta ki magát, és melyek álltak az Ön számára a legközelebb?**

Nagyon sokfélében, ám hozzám valahogy mindig azok a sportágak álltak közel, amelyekhez a lehető legkevesebb technikai eszközre volt

szükség, az extrém sportok soha nem vonzottak igazán. Először a Csepel SC-ben kosárlabdáztam, és az általános iskolában is remek testnevelő tanárom volt. Ő birkózó múlttal rendelkezett, így mutatott néhány fogást, ami hihetetlen állóképességet és erőt adott az itt edző gyerekeknek. Emiatt kezdtem el én is a küzdősportok felé kacsingatni, három évig karatéztem. A sorkatonai szolgálatom alatt egy szakasztársam ismertett meg a rögbivel, és annyira megtetszett a játék, hogy alakítottunk is egy katonai rögbicsapatot, amellyel aztán versenyekre is jártunk. Ezután jött az életembe a Wing Tsun Kung-fu, amelyet a mai napig űzök. Az elmúlt huszonöt évben az ötödik mesterfokozatig jutottam el, és igyekszem minden héten időt szakítani a gyakorlásra. Mivel rendszeres edzésekre nincs időm, a garázsban alakítottam ki egy kis gyakorlótermet. Enélkül már nehezen tudom elképzelni a mindennapjaimat.

• **Akkor gondolom, a mostani dzsúdó-világbajnokság megrendezése is fontos volt az Ön számára...**

Igen. Örülök, hogy ott lehettem a megnyitón, és annak is, hogy díjat adhattam át, hisz a küzdősportok tényleg fontosak nekem. Valószínűleg azért, mert a működési mechanizmusuk megegyezik az én életfelfogással. Ez a sportág az, amelyben nyíltan, őszintén ki kell állni az ellenféllel szem-

be, rendszeresen mozognak, akkor fizikailag és lelkileg is megerősödnek, ráadásul a környezetüket is egészségtudatos életmódra ösztönzik.

• **Egészségügyi szempontból nagy változás előtt áll Újbuda, hiszen itt épül fel a budai szuperkórház. Ez hogyan fogja érinteni a kerület lakóit?**

Az országgyűlési képviselő egyik fő feladata, hogy folyamatosan figyelemmel kísérje a kormányzati döntéseket, és amennyiben hasznosnak itéli meg a lakóközösségre nézve, akkor megpróbáljon kapcsolódni a kezdeményezéshez. A kormány úgy döntött, hogy négy nagy súlyponti kórházat alakít ki a fővárosban. Az egyik, ami már részben megvan, de további fejlesztéseket igényel, az észak-pesti körzetben a Honvédkórház. A dél-pesti részen a Szent István Kórház és a Szent László Kórház összevonasából alakul ki egy szuperkórház, amely döntően az ott élő embereket látja el. Nagy kérdés volt, hogy Óbudán vagy Újbudán valósuljon-e meg hamarabb a budai súlyponti kórház. Én sikerként könyvelem el, hogy nálunk épül fel először az új, modern technológiával felszerelt intézmény, amely igazi minőségi változást hozhat az egészségügyi ellátásban. Ezzel is gyarapodik Újbuda.

• **A sportkórházzal mi a terv?**

Egy darabig a sportkórház jövője is kérdéses volt, azonban sikerült elérni, hogy az is ideköltözzön, a nemrégiben bezárt Ortopédiai Klinika helyére. Az újbudai sportolók életét jelentősen megkönnyíti, ha helyben kaphatják meg a versenyengedélyeket, illetve a sportsérülések ellátása is itt zajlik majd. Polgármester úrral nem tettünk le a gyermek-egészségügyi központ létrehozásáról sem. Ez a kérdés is folyamatosan napirenden volt, olyannyira, hogy a kormány most ha-



ben, és sportszerűen, a játékszabályok betartásával kell legyőzni a másik felet. A küzdősportok a fair play betartására és a nyílt kiállásra nevelnek, ezzel a szemlélettel azonosulok magam is.

• **A nyár legnagyobb sporteseménye a FINA vízes világbajnokság megrendezése volt. Mennyire elégedett az eredménnyel?**

Szerintem lényeges, hogy nagy világversenyeget, sporteseményeket hozunk ide, Magyarországra, bebizonyítsuk, mi is képesek vagyunk a szervezés feladatát jó házigazdaként ellátni. Persze a klasszikus cél az, hogy a magyar szurkolók a magyar sportolóknak drukkolhassanak, valamint hogy testközelből láthassák az adott sportág klasszissait. Én azt látom, hogy minden ilyen verseny után ugrásszerűen megnő a sportágat választók száma, így az utánpótlás is erősödik. Ez a kérdés nekem egyébként is a szívügyem. Sportállamtitkárként arra voltam a legbüszkébb, hogy a három év alatt százötvenezzerrel nőtt a klubokhoz igazolt utánpótlás-korosztályú fiatalok száma. Jelenleg is tizenhat különböző sportágat támogat a kormány, amit persze nem mindenki néz jó szemmel. Pedig ezzel a jövőbe investálunk. Ha a gyerekek ugyanis

távozott róla. Én bizakodó vagyok, remélem, ezt a célkitűzésünket is tudjuk teljesíteni, és az újbudai gyerekeket is itt, helyben fogjuk tudni ellátni.

• **A jövő évi költségvetési tervben nemcsak az egészségügyre, hanem a családbarát intézkedésekre is jóval nagyobb forrást biztosítanak, mint idén.**

A családbarát kormányzás egyik fő feladata, hogy a gyermekvállalási kedvet erősítse. Ezért vezettük be többek között a családi adókedvezményt, amelynek összege évről évre növekszik. Az otthonteremtési támogatás az, amire még nagyobb hangsúlyt kell fektetnünk, hogy a családok méltó körülmények között élhessék a mindennapjaikat. A jövő évi költségvetésből plusz kettőszázhuszonhat milliárd forintot különítünk el otthonteremtésre, ami újabb lehetőséget nyújt arra, hogy a magyar családok jobban boldogulhassanak és szívesebben vállaljanak gyerekeket, hiszen ők a legféltettebb kincseink. Ők jelentik Magyarorszáig jövőjét.

(K. A.)

## A nagyszülők világnapjára emlékezett a miniszter

Szeptember első vasárnapján ünnepeljük a nagyszülők világnapját. A jeles esemény alkalmából tartott sajtótájékoztatót Simicskó István Újbuda országgyűlési képviselője augusztus 29-én.

„Az elődeink tisztelete legalább olyan kötelességünk, mint utódaink nevelése. A felmenőinktől kaptuk meg a biztonság-tudatunkat, a család és a haza fogalmát. Nélkülük nem lenne anyanyelvünk, civilizációnk, sőt mi magunk sem lennénk. Ezért tartom fontosnak, hogy legyen egy nap, amely az idősebb generációról, a nagyszülőkről szól.” – fogalmazott Simicskó István honvédelmi miniszter. Hozzátette: az idősebbek tisztelete nemcsak etikai kérdés, hanem anyagi is, ezért a kormány a következő évben 287 milliárd forinttal többet fog költeni nyugdíj-, családi és szociális területre. Újságírói kérdésre, amely szerint hogyan értékeli Vona Gábor magyar nyugdíjasokra tett kijelentését, miszerint a „szemeikben gyűlölet lobog” és a „szájukból a szennyvíz folyik” a miniszter azt válaszolta, hogy soha nem szabad gyűlöletet kelteni, ennél sokkal fontosabb, hogy tiszteletünket és megbecsülésünket fejezzük ki az idősebb korosztály iránt.

A nagyszülők nélkül nem születne ennyi gyermek, egyebek közt az ő áldozatos munkájuknak köszönhetően javul a termékenységi ráta – mondta Tuzson Bence. A kormányzati kommunikációért felelős államtitkár a Fiala Családosok Egyesülete (FICSAK) által a nagyszülők világnapja alkalmából rendezett sajtótájékoztatóon hozzátette: az elmúlt években javult a születési ráta, lassan eléri az 1,5 százalékot. Ezért is érdemes olyan reformokra koncentrálni, mint a nők 40 évi munkaviszony utáni nyugdíjazási lehetősége, a nyugdíjak reálértékének tartása. A kormány ezzel is támogatja azt, hogy a nagyszülők gyermekeiknek, unokáiknak segíthessenek. A generációk egyre távolodnak egymástól, ritkán látni olyan családot, ahol a nagyszülők az unokákkal együtt élnek. A család- és idősbárát kormányzati politika elősegítheti e folyamat megállítását.

Király Nóra alpolgármester, a FICSAK alapítója saját példáján keresztül méltatta a nagyszülők tevékenységét. Elmondta, szülei nélkül nem lehetne egyszerre jó anya és alpolgármester. Az újbudai önkormányzat a 60+-os programokon keresztül is segíti az idősebb emberek aktív életformáját, hozzájárulva ezzel, hogy frissek és fittek maradjanak, egészségük és jó hangulatuk megőrzésével kivethessék részüket a családi életben.

Monspart Sarolta, tájfutó világbajnok, gyakorló nagymama elmondta: későn lett nagyszülő, így 73 évesen azonban többek között az unokák tartják frissen, még ha néha elfárad is. Mindennél fontosabb azonban, hogy a gyerekek és a nagyszülők is szép emlékeket őrizhessenek meg az előző generációk mindennapjairól. Ezért is érdemes minden „jópofa, gyerekszájból elhangzó vicces mondatot felírni.”

A Pagyón Könyvesboltban tartott eseményen Tuzson Bence virágcsokorral köszöntötte Monspart Saroltát, amivel jelképesen minden nagyszülő előtt tiszteletet.





### IGAZI HEAVY METAL ÜNNEP JÖN!

Az Ossian fellépése mindig is különleges volt a fővárosban, évek óta rajongók ezrei zárandokolnak el egy-egy nagyszabású koncertjükre. A Barba Negra Track-ben otthon érzi magát Paksi Endre és csapata, így nem volt kérdés, hogy a szeptember 16-i eseményt még emlékezetesebbé tegyék vendégek terén is. Az Omen-t nem kell bemutatni senkinek, sőt az Oziriszt sem, mindkét banda kultikus név a hazai heavy metal érában. Azt már tudjuk, hogy nehéz fémből aznap egyáltalán nem lesz hiány, de ha még azt is eláruljuk, hogy különleges vendégként Kalapács Józsi is csatlakozik ehhez az estéhez, kétség sem férhet hozzá, hogy aki szereti ezt a műfajt annak mindenképpen a Track-ben a helye.



09.07. LUKÁCS PETA  
(HOMO IMPERFECTUS LEMEZBEMUTATÓ)  
09.08. PADDY AND THE RATS  
09.09. DUB FX  
09.14. JAMIE WINCHESTER-HRUTKA RÓBERT  
09.15. ROAD  
09.16. OSSIAN/OZIRISZ/KALAPÁCS JÓZSEF



09.22. WINTERSUN / WHISPERED  
BLACK THERAPY  
09.30. RÉVÉSZ-ZÁVODI PIRAMIS ÉVEK / B52  
10.01. ALESTORM / TROLDHAUGEN  
ENTER REALM  
10.07. LORD  
10.13. RÓMEÓ VÉRZIK / HOLLYWOOD ROSE  
10.14. MOBILMANIA / KARTHAGO  
10.20. BIKINI  
10.21. ISMERŐS ARCOK  
10.28. KISS FORVER BAND / ZORALL

#### JÁTEK

MI VOLT A LEGUTÓBBI OSSIAN LEMEZ CÍME?  
A HELYESEN VÁLASZOLÓK KÖZÖTT KETTŐ DÁRAB  
JEGYET SORSOLUNK KI A Szeptember 16-i OSSIAN-OZIRISZ-OMEN KONCERTRE.  
A MEGFEJTÉSEKET A JÁTEK@BARBANEGRA.HU CÍMRE VÁRJUK.

WWW.BARBANEGRA.HU      FACEBOOK.COM/BARBANEGRAHUNGARY

## A közösségi házak programjaiból

### Albertfalvi Községi Ház

**Zsolti bácsi konyhája – Erdélyi csorbaleves.** Szeptember 12-én 18 órától. Az albertfalvi gasztroklubban nem celebek vagy sztárséfek, hanem velünk együtt élő hús-vér emberek mutatják be kedvenc ételeiket minden hónap második keddjén. A családi receptek alapján készül fogások mellett újragondolt hagyomá-



nyos étek is terítékre kerülnek ilyenkor, de megkóstolhatjuk más nemzetek honosított finomságait is. Ezen az estén az erdélyi csorbaleves lesz soron. Ez az őszhöz igazodó, káposztával, savanyú káposztával, gyökérzöldségekkel és húsgombóccal készülő étel akár főfogásként is megállja helyét asztalunkon.

**Zengő-bongó foglalkozás** 1–3 éves gyerekeknek és szüleiknek szeptember 6-ától minden szerdán 9.30-tól.

A 60 perces foglalkozáson elhangzanak magyar népi mondókák és dalok, amelyeket ülve vagy séta közben énekelnek

a résztvevők. Megszólal számos hangszer is: gitár, citera, furulya, doromb, pánsíp, rumbatók, száncsengő, castagnetta, triangulum, cintányér, dob, ezeket a gyerekek maguk is kipróbálhatják. Játékos mozgás, egy óriási színes ejtőernyő, egyensúlyfejlesztő eszközök és színes labdák teszik élvezetessé az együtt töltött időt.

### Kelenvölgyi Községi Ház

Szeptember 8-án 17 órától ismét **Gyapjúval a Világ körül** a Kelenvölgyi Községi Házban. A foglalkozásokon a vizes és száraz nemezelés fogásaival ismerkedhetnek meg az érdeklődők. A részvételi díj: 2500 forint.

Az Érdekes újság **Háborús Albumának kiállítását** 2017. szeptember 15. és október 4. között nézhetik meg az idelátogatók, akik bepillantást nyerhetnek az I. világháború négy évének mindennapjaiba.

Szeptember 16-án 8–13 óra között érdemes felkeresni a közösségi házban tartandó **garázsvásárt**. Asztalfoglalás és információ: kkh@ujbuda.hu, 06/1/4245363.



Kiállításmegnyitó a Budai Klub-Galériában.  
Helyszín: 1111 Budapest, Budafoki út 9–11.

### HERTAY MÁRIA

Munkácsy-díjas grafikus és zománcművész  
jubileumi kiállítására várnak minden érdeklődőt,  
az Ars-Sacra Fesztivál alkalmából.

Köszöntőt mond: Erdő Péter bíboros prímás,  
Esztergom-Budapesti Főegyházmegye érseke.

Megnyitja: Kratochwill Mimi művészettörténész  
Fővédnökök: dr. Hoffmann Tamás, Újbuda polgármestere,  
dr. Simicskó István, Újbuda országgyűlési képviselője  
Közreműködik: Gyórfy Gergely  
és Oravecz György zeneművészek

Rendezte: Mádl Katalin és Horváthné Fejes Ágnes  
Megtekinthető: 2017. október 13-ig, hétköznap 14-18-ig.

Megjelent a **pont** magazin  
szeptemberi száma,  
a kerület kulturális programjainak ajánlóival!  
A terjesztési pontok listáját megtalálja:  
**pontmagazin.hu**



## EGÉSZSÉGPART

Már **3.** alkalommal!      2017. szeptember 24. 10-19 óráig



### Alakreform edzés Rubint Rékával

Farkasházi Réka és a Tintanyúl

Kolompos együttes      Ringató      Band of Streets

Sportprogramok      Szűrővizsgálatok

Futóverseny a Feneketlen-tó körül

és további érdekes programok a nap folyamán

**Fővédnökök:**  
Dr. Simicskó István honvédelmi miniszter,  
Újbuda országgyűlési képviselője  
Dr. Hoffmann Tamás polgármester


**Védnökök:**  
Király Nóra alpolgármester  
Dr. Molnár László alpolgármester



Feneketlen-tó  
-egészséggel töltve



### FELHÍVÁS



Százötvenezer forint bírsággal sújtható Újbudán a közterületi alkoholfogyasztás. Ugyancsak szabálysértési eljárást von maga után, ha valaki indokolatlanul megsérti a csendrendeletet a nyugalmi időszakban, vagyis munkanapokon este 8 és reggel 8 között, szombaton, vasárnap és ünnepnapokon éjféltől reggel 9-ig.

Szigorú szabályzatok vonatkoznak a közterületek rendeltetésszerű használatára, így például a tiltott helyen való gördeszakázásra, görkorszakázásra, rollerezésre és kerékpározásra is.

Büntetésre számíthat az is, akit a közterület-felügyelők szemetelésen kapnak közterületen, közforgalmú épületben vagy tömegközlekedési eszközön.

Kiállítás a Malom Galériában.  
2017. szeptember 27-én  
18 órakor

### KASZÁS RÉKA és PETŐ MÁRK

festőművészek kiállítására várunk minden kedves érdeklődőt. Az eseményt megnyitja: Sinkó István képzőművész, művészeti író.  
Helyszín: Malom Galéria  
1119 Bp. Fehérvári út 88/c.

THORNTON WILDER

## A MI KIS VÁROSUNK



# KARINTHY

KARINTHY SZÍNHÁZ. CSALÁDBAN MARAD.



# ÚJBUDAI Őszkászonya Fesztivál

**SZEPTEMBER 10.  
(VASÁRNAS) 10.00–21.00**

**A BELÉPÉS DÍJTALAN!**

**SZÍNPADI PROGRAM:**

**10.00 MEGNYITÓ**

**10.10 ÖKOELŐADÁS – LIM-LOM MESE**

**11.00 RUBINT RÉKA – ALAKREFORM! EDZÉS**

**12.10 CSEDSZÜNET** (INTERJÚK, SZÍNPADI BESZÉLGETÉSEK)

**14.00 PANIC CREW**

**14.40 SZIVÁRVÁNY TÁNCSZÍNHÁZ**

**15.20 ROCK & MAGIC TÁNCISKOLA**

**16.00 PETŐFI MUSICAL STÚDIÓ**

**16.30 BEBE**

**17.00 PATAKY ATTILA**

**18.00 SORSOLÁS**

**18.30 DUKAI REGINA**

**19.25 ANIMAL CANNIBALS**

**20.30 WOLF KATI**



**EGÉSZ NAP:**

**ŐSZI KÉZMŰVES  
PROGRAMOK**

**UGRÁLÓVÁRAK**

**HAGYOMÁNYŐRZŐ  
SZÜRETI JÁTÉKOK**

**ARCFESTÉS**

**JÁTÉK LABIRINTUS**

**KISÁLLAT-SIMOGATÓ**

**VIDÁMPARKI JÁTÉKOK**

A MŰSORVÁLTOZÁS JOGÁT FENNTARTJUK

**A RENDEZVÉNY VÉDNÖKEI:**  
**DR. SIMICKÓ ISTVÁN,**  
HONVÉDELMI MINISZTER  
**DR. HOFFMANN TAMÁS,**  
ÚJBUDA POLGÁRMESTERE



**ÚJBUDA**  
*Veled épül*

**FORMATEX**

**JÁTEKSZIGET**  
A kedvenc játékboltod











# A tökéletes lecsó nyomában



Az, hogy létezik-e „tökéletes lecsó”, nem kérdés. Szinte mindenkinek van is hozzá egy receptje. Sőt van, akinek több is. Mivel népszerű, és persze finom ételről van szó, előszeretettel sütjük rá, hogy hungarikum, ám ez az állítás nem feltétlen állja meg a helyét. Ugyanis a lecsó alapanyagaiból közeli és távolabbi szomszédjainknál is készül sok finom fogás. Az olaszok peperonataként emlegetik, a franciák ratatouille-nak hívják, a törökök menemen néven készítik. A baráti lecsópárti csak erős idegzetűeknek való. A paradicsom–paprika–vörshagyma édes hármasaig nagy az egyetértés, ám aztán jönnek a kérdések, viták. Milyen arányban legyen a paprika és a paradicsom? Mennyi hagymát tegyünk hozzá? A mi javaslatunk: egy rész hagyma, két rész paradicsom és négy rész paprika. Ha kicsit szaftosabbra szeretnénk, tegyünk több hagymát alá. Ha a későbbiekben rizst, tarhonyát kívánunk hozzáadni, akkor több paradicsomot.

Milyen zsiradékot használjunk? Az igazi férfias lecsó szalonnazsíron készül, de próbáljuk ki bátran kacsazsírral is, különleges ízt ad hozzá. Olajat kizárólag abban az esetben javasolnánk, ha csak zöldséges

lecsót szeretnénk. Hogyan vágjuk a hagymát? Tulajdonképp mindegy, a lényeg, hogy apró legyen, és hagyjuk jó szaftosra, üvegesre párolódni a zsiradékon. Mikor rakjuk bele a paprikát és a paradicsomot? Először a paprika kerül a hagymára, nagyobb lángon forgassuk át a hagymás zsiradékkal, majd kis lángon lefedve



főzzük. Egyelőre még ne fűszerezzük, ne sózzuk. Ha kolbászt is szeretnénk belefőzni, azt most tegyük bele. Attól függően adjuk hozzá a paradicsomot, hogy mennyire szeretnénk szaftos végeredményt. A paradicsomot akkor tesszük a lecsóhoz, amikor a paprika már kicsit összeesett, és kezd üvegesedni. Milyen fűszerek kerüljenek bele? A só és az őrölt feketebors alap, de itt jön a nagy kérdés, a fűszerpaprika. Legtöbbször ezt is alapnak tartják, ám meglepően sokan készítik nélküle, mondván, „ez nem pörkölt”. Fűszerpaprikával

még erősebb lesz a magyaros, paprikás íz, nélküle inkább a paradicsomos vonal dominál. Mikor van kész? Ez is ízlés kérdése, de tulajdonképp bármikor, amikor már nem bírunk tovább várni. Szerintünk a legjobb, amikor a paradicsom már kicsit szétesett, de még nem teljesen szósos állagú. Az alaplecsónk ezennel elkészült, máris nekieshetünk egy karéj fehér ke-

## ÚJ LAKÓINK

Szeretettel várjuk szerkesztőségünkbe a kerületi babákról készült elbűvölő fényképeket. A fotókat elektronikus formában a [media@ujbuda.hu](mailto:media@ujbuda.hu) e-mail címre várjuk. A tárgyban mindenképp jelezzék: Újbuda új lakói.



**Harangozó Marcell** 2017. április 7-én 2750 gramm súllyal és 52 cm-errel jött világra a Szent Imre Kórházban. Szülei és nagyszülei epekedve várták már. Eleinte elég sok feladatot adott, ám most már tud nagyobbakat aludni, mindenki teljes szívből szereti az aranyos Marcikát.

**Zsuffa-Weizer Nimród Attila** a nevem, 2017. május 5-én születtem 51 cm-rel és 3420 grammal. A szüleim mellett három nővérem: Lea Erzsébet, Gyöngyös Nóra és Lotte Bíborka lesi minden kívánságomat. Nagyon szeretem a pocakomat és szépen gyarapodok.



**Kincses Dániel** vagyok, február 4-én 4000 grammal és 60 centivel léptem be Újbuda lakóinak táborába. Örmezőn élek, és nagyon szeretem, mikor anya a játszótéren a tányér alakú hintába befektet és ringat. Igazán várom már, hogy nagyobb legyek, mert akkor apával együtt tornázhatok majd a közeli fitnessparkban.

A REGIO JÁTÉK az Új Lakóinknak ajándékot ajánlott fel!



**Játszani öröm!**  
Nándorfejérvári út 23-25.  
és  
az ALLEE 2. emeletén  
[www.regiojatek.hu](http://www.regiojatek.hu)

## Próbálja ki otthonában, mielőtt megveszi!

Interjú Makó Ádám Phd. fül-orr-gégész és audiológus szakorvossal

**– Miért nehezebb felismernünk a hallászavart, mint mondjuk a látás megromlását?**

– Tipikus eset, amikor valaki hallásvizsgálatra jelentkezik, és azt mondja, hogy „Á, nekem nincs hallásproblémám, nem vagyok én süket, hiszen hallom, amit mondanak. Igazából csak a családom unszolására jöttem el hallásvizsgálatra, semmi bajom”. Sajnos ez azonban a legtöbb esetben nem igaz.

**– Pontosan ez mit jelent?**

– Ez azt jelenti, hogy az érintett személy érzékeli ugyan, hogy beszélnek hozzá, de a szavakat nem érti meg pontosan. A beszédértés ilyen esetben nagyon rossz is lehet, csupán 40-50 százalékos arányban érti meg az érintett a hozzá intézett szavakat, ez súlyos kommunikációs problémákat okozhat, és sürgős segítséget igényel.

**– A megoldás akár a hallókészülék viselése is lehet?**

– Igen, persze. Itt szeretném azonban felhívni a figyelmet arra, hogy a megfelelő hallókészülék kiválasztása kiemelten fontos, hisz egy óható évről szóló komoly döntésről beszélünk. Szerencsére ma már számtalan lehetőség áll a rendelkezésre, így érdemes akár több márkás készülékeket is kipróbálni. A jól bejáratott, kitűnő minőségű, és a nagy múlttal rendelkező márkák

különböző típusai között mindenkinek találunk tökéletes megoldást.

**– Hogyan dől el, kinek melyik készülék lesz a megfelelő?**

– Az úgynevezett próbahordás egy remek lehetőség, amit azért is támogatok, mert a hallókészüléket ott a legjobb kipróbálni, ahol azt valóban használni fogják: otthoni, munkahelyi környezetben vagy baráti társaságban. Nem is lehet szakmailag megalapozott, felelős döntést hozni enélkül, hiszen minden hallókészüléknek van egy optimális hozzászokási ideje. A próbahordási időszak után érdemes a tapasztalatok alapján még egyszer finomhangolni a készüléket, hogy tökéletesítsük a hallásélményt.

### Fontos!

A törvény is előírja, hogy a hallásvizsgálat után kiválasztott készüléket ingyenesen hazavihetjük egy úgynevezett próbahordási időszakra. Ez azt jelenti, hogy nem csupán a vásárlás helyszínén, hanem kényelmesen otthoni környezetben is kipróbálhatjuk a kiválasztott eszközt. Érdemes a próbahordás tapasztalatairól jegyzeteket készíteni, hogy azo-



A hallókészüléket ott a legjobb kipróbálni, ahol azt valóban használni fogják.

**– Mit kell tennie annak, aki részt akar venni egy ingyenes hallásvizsgálaton és szükség esetén az ingyenes hallókészülék próbahordáson?**

– Mindenki használja ki a lehetőséget, és jelentkezzen be az Amplifon Hallásközpontba a **06 1 209 29 07-es** telefonszámon! – mondta el lapunknak Dr. Makó Ádám fül-orr-gégész és audiológus szakorvos.

kat később a végleges beállítások során felhasználhas-sák, illetve szükség esetén más készüléket javasol-janak. Ha erre kerül sor, egyébként ezt az újonnan kiválasztott hallókészüléket ugyanúgy elvihetjük próbahordásra, hiszen minden készülék más és más. Nagyon fontos, hogy próbahordás nélkül soha ne vásároljunk hallókészüléket!



## Megbízhat bennünk

### INGYENES HALLÁSVIZSGÁLAT ÉS PRÓBAHORDÁS

Várakozás nélkül, az ország 76 pontján kiváló audiológus szakembereinkkel és egyéni megoldásokkal várjuk Önt ősszel is! Látogasson el hozzánk!

KÉRJEN IDŐPONTOT MOST!

Október 23. u. 21.  
Bejelentkezés: 06 1 209 29 07  
[amplifon.hu](http://amplifon.hu)

VIZSGÁLAT  
GONDOZÁS  
SZAKÉRTELEM

**amplifon**  
Hallásközpontok



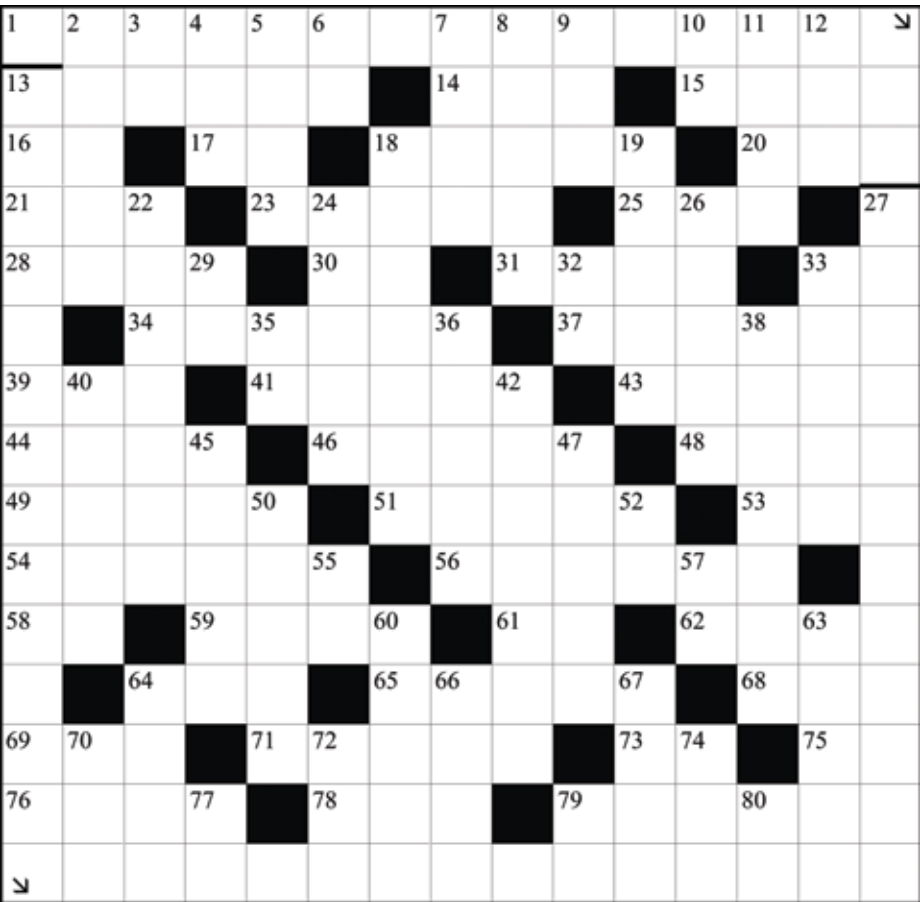
## » KERESZTREJTVÉNY

**Szilágyi Domokos: Új kenyér c. költeményéből idézünk 3 sort.**

**Vízszintes: 1. Az idézet első sora (M, O, Y, D).**

13. Hangaféle. 14. Szikora Róbert együttese. 15. So-mogy megyei község. 16. Zokogni kezd! 17. Török gépkocsijelzés. 18. Német orvos, fizikus, az energiamegmaradás elvének kimondója (Julius Robert von). 20. Többszöröző a német nyelvben. 21. Ró-mán terepjáró. 23. Dedő. 25. Baszk szeparatista szervezet. 28. Harcászat 64 mezőn. 30. Rizsszem! 31. Afrikai főváros. 33. Kemény Dénes. 34. James Cameron filmje. 37. Harap a kígyó. 39. Kopasz. 41. Kortárs cseh költő, iro-dalomtörténész (Ivo). 43. Becézett Klementina. 44. Éppen hogy. 46. Iskolai óra, a nebulók nyelvén. 48. A Taj Mahal városa. 49. Linus Torvalds által kifejlesztett számítógépes operációs rendszer. 51. Nátrium-tetraborát. 53. Gallium és jód vegyjele. 54. Arra a helyre tesz. 56. Rejtély. 58. Biztató szó. 59. Görbülettel rendelkező. 61. Kettőzve: gyermekjáték. 62. Személyétől. 64. A rossz tanács istennője a görögök-nél. 65. Pipamúzeumos község Baranya megyében. 68. Szint közepe! 69. -ről párja. 71. Családtag. 73. Nóti Károly. 75. Tréning befejezése! 76. Gondolat. 78. Óhajt. 79. A túloldalra kerülne.

**Függőleges:** 2. Tolna megyei település. 3. Szár páratlan betűi. 4. A Dunával együtt egy a hangja. 5. Tartozást kiegyenlít. 6. Nyaralásban van! 7. Szláv helynevek utótagjaként várta utal. 8. Ötletel. 9. Nagy-



63. Svéd természettudós, orvos és botanikus (Carl von). 64. A héber ábécé első betűje. 66. Derűt követi. 67. Hannibal ... portas, Hannibál a kapuk előtt. 70. Módszertani részlet! 72. Rendszerben van, angolból át-vett szóval. 74. Sulfur. 77. Klasszikus diftongus. 79. Ágai Karola. 80. Romhány határai!

**Beküldendő: vízsz. 1. és függ 13. Beküldési határidő: a megjelenést köve-tő hét keddjé. Cím: 1518 Budapest, Pf. 92. 14. SZÁM REJTVÉNYÉNEK MEGFEJTÉSE: Nedves hajjal futkároznak meztől lábas záporok. NYER-TESE: Glausius Gáborné, Bp., 1113 Győrök u. Nyeremény: könyvjuta-lom, mely a szerkesztőségben (Zsombolyai u. 5.) vehető át.**

### » A XI. KERÜLETI LMP PROGRAMJAI

Az Újbudai LMP Klub minden hónap első péntekén 18–21 óra között az F2 Klubban (Fadrusz utca 2.) várja az érdeklődőket. Jöjjön el, és beszélges-sünk helyi vagy országos ügyekről, problémákról, és ismerje meg a javas-latainkat! **Tel.: 06/30/571-1922.** Web: facebook.com/lmpdelbuda, E-mail: bp1122@lehetmas.hu, Blog: delbudamaskepp.blog.hu

### » A XI. KERÜLETI JOBBIK PROGRAMJAI

**Bartók Béla út 96. Tel.: 06/70/372-5854, fogadóóra megbeszélés sze-rint.** Minden hónap első szerdáján taggyűlés 18 órától a Bartók Béla út 96. szám alatt. Minden hónap utolsó csütörtökén kocsmapolitizálás 18 órától a Kosztolányi Dezső téren, a Lenke sörözőnél.

### » A XI. KERÜLETI PM PROGRAMJAI

**Villányi út 89. Tel.: 06/70/947-4091. Fogadóóra megbeszélés szerint.**

### » A XI. KERÜLETI DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ PROGRAMJAI

Újbudai Alapszervezet elérhetőségei: **1506 Budapest 116, Pf.: 147., e-ma-il: budapest2@dkp.hu,** Facebook: Demokratikus Koalíció Újbuda. Tele-fonos elérhetőség: Rádi Károly ügyvezető alelnök: 06/30/547-7468.

## » APRÓHIRDETÉS

### » LAKÁS, INGATLAN

**INGATLANKÖZVETÍTÉS:** Ingatlan eladása, vásárlása, bérbeadása. 06/30/260-2378.

**MEGBÍZHATÓ** középkorú hölgy 1 vagy 2 szobás felújítandó lakást keres reális áron. T.: 06/20/3784-979.

**ELADÓ:** BP. SZŐLŐSKERTJÉBEN, Eryek központjában 1000 nm-es telken termőgyümölcsfákkal, szőlővel, egy 2 szintes családi ház, 3 szoba, erkély és terasz 160 nm-es + pince, gazdasági épületek. Bármilyen vállalkozásra alkalmas. Esetleg a Villányi út közelében lévő lakásra cserélném értékbecsléssel. T.: 06/30/526-9936.

**SOMOGYSITFÁN** családi ház eladó (Zalakaros). Ára: 2,5 M Ft. 06/20/4342-953.

### » BÉRLEMÉNY

**VARRODA** teljes gépi felszereléssel a XI. ker.-ben forgalmas helyen kiadó. 06/70/3254-309.

### » OKTATÁS

**ANGOL-** és történelemoktatás minden szinten. Skype-on vagy személyesen. T.: 06/30/691-4908.

**ANGOLTANÁR** felzárkóztat, nyelvvizsgára, érettségire felkészít. 06/1/3862-382, 06/20/546-8963.

**MATEMATIKA-**, fizikatanítás Önnél! 06/20/9590-134.

### » VÍZ, GÁZ, VILLANY, FŰTÉS

**VILLANYSZERELÉS** azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József mester. ELMŰ által minősített és ajánlott vállalkozó! 06/1/246-9021, 06/20/934-4664.

### » LAKÁSSZERVIZ

**LAKÁSFELÚJÍTÁS** teljes körűen! 06/1/202-2505, 06/30/251-3800. Halász Tibor

### » TV, SZÁMÍTÓGÉP

**SZÁMÍTÓGÉP-JAVÍTÁS**, telepítés, vírusirtás. Ingyenes kiszállással. 06/30/8572-653.

### » SZOLGÁLTATÁS

**LAKÁSKIÜRÍTÉS** akár INGYEN, hagyatékfelvásárlás, költöztetés, lakáskiürítés egyben. Értékeit beszámolom vagy megveszem. 06/30/742-4558.

**DUGULÁSELHÁRÍTÁS** a kerületben: 06/30/9210-948.

**KÖLTÖZTETÉS,** lomtalanítás, áruszállítás. 403-9357, 06/20/972-0347, 06/30/589-7542.

**WWW.AJTOBLAKDOKTOR.HU** ablakok, ajtók javítása, záruk cseréje, festése, szigetelése, üvegezése garanciával, felmérés díjtalan. Horváth Akos, 06/70/550-0269.

**KONTÉNERES** sitt, sóder, termőföld, zöldhulladék szállítása. 06/20/944-4759.

**LAKATOS:** zárcsere, kerítés, rács, féltető, kapuk gyártása, ajtóbehúzó. 06/20/380-8988.

**TETŐFEDÉS,** bádogozás, kis munkák is. Tel.: 06/30/401-7462.

**REDŐNYJAVÍTÁS,** gurtnicseré. 06/20/321-0601.

**KISEBB** fuvarok költöztetések. 06/20/200-5457.

**SZOBAFESTÉS**T, csempézést, kőművesmunkát, kisebb javításokat is vállalok. 06/30/975-0053 vagy 06/1/226-2527.

**SZABÓ** BALÁZS vállalja kémények belső marását, bélelését teljes körű ügyintéssel. 06/20/264-7752.

**FUVAROZÁST** és költöztetést vállalak: 06/30/7473-655.

**KONTÉNERES** sittszállítás, sóder, homok, zöldhulladék, termőföld. 06/20/4646-233.

### » GYÓGYÁSZAT

**GYÓGYPEDIKÚR**-kozmetika otthonában. 06/30/206-4801.

### » RÉGISÉG

**VIRÁG** ERIKA! Kézpénzfizetéssel vásárol mindennemű régiséget, 06/30/324-4986.

**PAPÍRRÉGISÉG,** képeslap, fotó, jelvény, kitüntetés készpénzes helyszíni felvásárlása. 06/70/609-9985.

**PAPÍR- és FÉMPÉNZT,** bélyeget, képeslapot, papírrégiséget, régiségeket vásárolunk és árverésre átvesszünk. VI., Andrassy út 16. 266-4154. Nyitva: H–SZ: 10–17, Cs: 10–19.

**KASTÉLYOK** berendezéséhez vásárolok festményeket, antik órát és bútort, ezüsttárgyakat, porcelánokat, bronzokat stb., teljes hagyatékot. 06/20/280-0151, herendi77@gmail.com

**AZONNALI KÉSZPÉNZFIZETÉSSSEL** vásárolunk festményt, bútort, szőnyeget, porcelánt és ezüsttárgyakat. Boda Gallery of Art. Boda Péter becsűs. Űzlet: XI., Bartók Béla út 34. 06/1/784-5852, 06/20/519- 0891. www.bodaofart.com

### » ÁLLÁS

**VARRÓNÓ** munkatársat keresek a XI. ker., Fehérvári úti varrodába. 06/20/378-4979.

családosok Országos Egyesülete, röv. 10. Álla-mi Biztosító. 11. Marga-rinféle. 12. Olaszország sportjele. **13. Az idézet második és harmadik sora (Z, F, S, H, J).** 18. Az Ibériai-félszigeten élt keresztény vallású, de mór kultúrájú bennszülött. 19. Cseh úrhajós (Vladimír). 22. Csőrös fuvola. 24. ... et sanguinem, életünket és vérünket. 26. Építő-elem. 27. Horvátország egyik természetes hatá-ra. 29. Kávé! 32. Omszk folyója. 33. Éléstár. 35. Költői sóhaj. 36. Vas me-gyei község. 38. Rábeszél. 40. Német eredetű ritka női név. 42. Verne Gyula makacs hőse. 45. Görget. 47. Herceg a Turandotból. 50. Spanyol eredetű férfi-név. 52. Roxána részlete! 55. Kicsinyítő képző. 57. Intő egynemű betűi. 60. A búza egyik fehérjeje.

**BARABÁS RICHÁRD (PM)** önk. képv.

Időpont-egyeztetés: 06/70/947-4091, barabas.richard@parbeszedmagyarorszagert.hu

**DR. BÁCS MÁRTON (MSZP-DK)** önk. képv.

Egyeztetés: 06/70/902-1837, 205-3655

**BUDAI MIKLÓS (MSZP)** önk. képv. Minden hónap

második csütörtökén 17 órától. Napraforgó Óvoda (Bikszádi út 57–59.) Egyeztetés: 06/30-948-9341.

**CSERNUS LÁSZLÓ (FIDESZ)** önk. képv.

Egyeztetés: 06/20/597-5600, csernus.laszlo@fidesz.hu

**FARKAS KRISZTINA (FIDESZ)** önk. képv.

Minden hónap utolsó hétfőjén 17–18.30 óráig. Albertfalvi Községi Ház (Gyékényes u. 45–47.)

**GAJÁRSZKI ÁRON (LMP)** önk. képv.

Fogadóóra nincs. Kérésre házhoz megyek!

Bejelentkezés: gajarszki.aron@ujbuda.hu, vagy sürgős esetben: 06/30/9882626.

**GÖRÖG ANDRÁS (MSZP-DK)** önk. kép.

Egyeztetés: 06/30/966-2187, mail@gorogandras.hu

**GYORGYEVICS MIKLÓS (KDNP)** önk. képv.

Minden hónap első keddjén 17–18 óráig. KDNP-iroda (Karinthy F. út 9.) gyorgyevics.miklos@ujbuda.hu

**HAIDAR NORBERT (FIDESZ)** önk. képv.

Minden hónap első hétfőjén 16.30–18.00 óráig.

Nyitnikék Óvoda (Kanizsai u. 17–23.)

haidar.norbert@ujbuda.hu

**HINTSCH GYÖRGY ISTVÁN (MSZP-DK)**

Egyeztetés: 06/30/655-3015, hindsch.gy@gmail.com

**JANKÓ ISTVÁN (FIDESZ)** önk. képv.

janko.istvan@fidesz.hu, előzetes telefonos

egyeztetés alapján: 06/30/655-3033

**JUNGHAUSZ RAJMUND (FIDESZ)** önk. képv.

Fogadóórája előzetesegyeztetés alapján: 06/70/942-4624, email: junghausz.rajmund@fidesz.hu

**KELLER ZSOLT (MSZP-DK)**

Egyeztetés: 06-70/339-6580, zsoltkeller1@gmail.com

**KERÉKGYÁRTÓ GÁBOR (FIDESZ)** önk. képv.

Időpont-egyeztetés: kerekgyarto.gabor@ujbuda.hu,

06/30/817-2313

**KIRÁLY NÓRA (FIDESZ)** alpolgármester

Alpolgármesteri fogadóóra: telefonos egyeztetés alapján, Zsombolyai utca 5. Tel.: 372-4620 www.kiralynora.hu

**LUDÁNYI ATTILA (FIDESZ)** önk. képv.

Fogadóóra előzetes egyeztetés alapján: 06/20/475-0130, ludanyi.attila@fidesz.hu

**DR. MOLNÁR LÁSZLÓ (KDNP)** alpolgármester

Képviselői fogadó óra: minden hó első keddjén 16.30–

18 óráig, KDNP Iroda (Karinthy F. út 9.) Bejelentkezés módja: a helyszínen személyes megjelenéssel az adott

időpontban. Alpolgármesteri fogadóóra: minden hó

második szerdáján 15–16.30 óráig. Bejelentkezés módja: személyesen vagy telefonon. Újbuda Önkormányzata,

Budapest, Zsombolyai út 4. IV. emelet, Pappné Mika

Editnél a 3724-672-es telefonszámon

**NAGYNÉ ANTAL ANIKÓ (FIDESZ)** önk. képv.

E-mail: n.antal.aniko@ujbuda.hu Telefon:

+36/70/383-7230. Fogadóóra: minden hónap első

keddjén 17–18 óráig, Bethlen Gábor Általános Iskola

és Gimnázium (Bartók Béla út 141.)

**SASS SZILÁRD (FIDESZ)** önk. képv.

Fogadóóra időpont és helyszín egyeztetése e-mailen

vagy telefonon lehetséges. E-mail: sass.szilard@ujbuda.

hu. Telefon: +36/20/669-3832

**DR. SIMICSKÓ ISTVÁN (FIDESZ–KDNP)** ogy. képv.

Bejelentkezés alapján: 06/20/200-0781,

simicsko.istvan@fidesz.hu, Zsombolyai u. 5.

**SZABOLCS ATTILA (FIDESZ)** ogy. képv. Iroda:

Bp., XXII. kerület, Polgármesteri Hivatal (I. em. 44.)

Bejelentkezés fogadóórára: szabolcs.attila@parlament.

hu; 061-482-0188

**SZABÓ ANDRÁS (FIDESZ)** önk. képv.

Időpont-egyeztetés: 06/30/321-2408

szabo.andras@fidesz.hu

**SZABÓ GYÖRGY (JOBBIK)** önk. képv.

Időpont-egyeztetés: szabo.gyorgy@jobbik.hu

**TURBÓK JÁNOSNÉ (FIDESZ)** önk. képv.

Időpont-egyeztetés: 06/70/902-1836 Minden hónap első

hétfőjén 16–18 óráig. KDNP-iroda (Karinthy F. út 9.)

**WENDLERNÉ DR. PIRIGYI KATALIN (FIDESZ)**

önk. képv. Telefonon történő előzetes egyeztetés alapján,

tel.: 06/70/902-1839. Minden hó első keddjén 16–18

óráig, Kelenvölgyi Községi Ház (Kardhegy u. 2.),

Weiner Leó zeneiskola (Neszmélyi u. 30.) minden hónap

utolsó péntekén 17–18.30-ig.

## » KERÜLETI OKMANYIRODA

Újranyílt a Bocskai út 39–41. száma alatti, továbbá folyamatosan üzemel a Budafoki út 59. szám alatti kormányablak is az alábbi ügyfélfogadási rend szerint:

Hétfő: 7.00–17.00

Kedd: 8.00–18.00

Szerda: 8.00–20.00

Csütörtök: 8.00–18.00

Péntek: 8.00–15.00

## » IMPRESSZUM

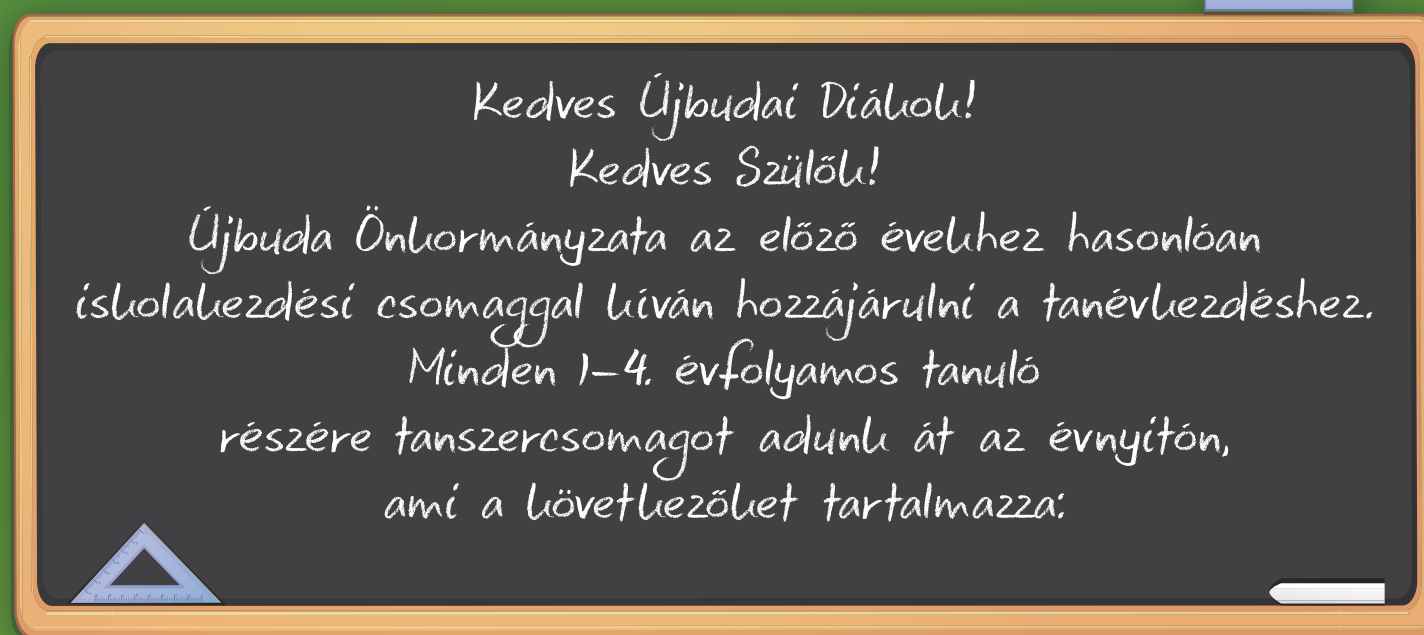
» Kiadja a KözPont Újbudai, Kulturális, Pedagógiai és Média Kft. • Megjelenik 80 000 példányban • Szerkesztők: Veres László, Kapin Viktória • Korrektor: Paola Fernández • Újságírók: Horváth Sára, Kelemen Angelika, Tóth Kata • Hirdetés: Szobonya Timea • Tervezőszerkesztő: KOV

» Terjeszti az Újbuda Prizma Közhasznú Nonprofit Kft. • Felelős vezető: Andreas Merz vezérigazgató • Terjeszti az Újbuda Prizma Közhasznú Nonprofit Kft.

» Az újságban megjelent hirdetmények és hirdetések tartalmáért a szerkesztőség felelősséget nem vállal. Személyes apróhirdetés feladás: hétfőn és szerdán 8-15 óráig a 207. irodában.

Főszerkesztő: Hőnyi Gyula • Szerkesztőség: 1113 Budapest, Zsombolyai utca 5. • Telefon: 381-1307, e-mail: media@ujbuda.hu • Főszerkesztő: Hőnyi Gyula • Szerkesztőség: 1113 Budapest, Zsombolyai utca 5. • Telefon: 381-1307, e-mail: media@ujbuda.hu • Főszerkesztő: Hőnyi Gyula • Szerkesztőség: 1113 Budapest, Zsombolyai utca 5. • Telefon: 381-1307, e-mail: media@ujbuda.hu • Főszerkesztő: Hőnyi Gyula • Szerkesztőség: 1113 Budapest, Zsombolyai utca 5. • Telefon: 381-1307, e-mail: media@ujbuda.hu





### 1. évfolyam

színesceruza-készlet  
3 db HB-s grafitceruza  
3 db négyzetrácsos füzet  
3 db vonalas füzet  
vízfestékkészlet  
rajzlapcsomag  
számolókorong  
papírvonalzó  
dobókocka  
ecsetszett  
postairón  
órarend  
radír



### 3. évfolyam

olló  
radír  
órarend  
ecsetszett  
vonalzókészlet  
rajzlapcsomag  
vízfestékkészlet  
10 db füzetcímlé  
1 db síma füzet  
3 db vonalas füzet  
3 db négyzetrácsos füzet  
2 db HB-s grafitceruza  
színesceruza-készlet

### 2. évfolyam

színesceruza-készlet  
2 db HB-s grafitceruza  
3 db négyzetrácsos füzet  
3 db vonalas füzet  
1 db síma füzet  
10 db füzetcímlé  
vízfestékkészlet  
zsírlírétalkészlet  
rajzlapcsomag  
vonalzókészlet  
ecsetszett  
postairón  
órarend  
radír

### 4. évfolyam

olló  
radír  
órarend  
ecsetszett  
vonalzókészlet  
rajzlapcsomag  
vízfestékkészlet  
10 db füzetcímlé  
1 db éneklőfüzet  
1 db szótárfüzet  
1 db síma füzet  
3 db vonalas füzet  
3 db négyzetrácsos füzet  
1 db HB-s grafitceruza



[www.ujbuda.hu](http://www.ujbuda.hu)

